

A családtagok felkutatása és azonosítása a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet alapján

2. kiadás

RÉSZ

2

GYAKORLATI ÚTMUTATÓ A CSALÁDTAGOK FELKUTATÁSÁRÓL

II. rész – A családtagok felkutatása és azonosítása a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet alapján

2025. április

Felelősségkizáró nyilatkozat

Ez az útmutató azon elv sérelme nélkül készült, amely szerint kizárólag az Európai Unió Bírósága adhat hiteles értelmezést az uniós jogról.

A nemzetközi védelem megadására vagy megtagadására vonatkozó döntés soha nem alapulhat az uniós hatóságok családfelkutatási erőfeszítéseinek eredményén.

2022. január 19-én az Európai Menekültügyi Támogatási Hivatal (EASO) az Európai Unió Menekültügyi Ügynökségévé (EUAA) alakult. Az EASO-ra, az EASO termékeire és szerveire való valamennyi hivatkozást az EUAA-ra való hivatkozásként kell értelmezni.



Kézirat lezárva: 2025 február

Sem az Európai Unió Menekültügyi Ügynöksége (EUAA), sem az EUAA nevében eljáró személyek nem tartoznak felelősséggel az alábbi információk esetleges felhasználásáért.

Luxembourg: Az Európai Unió Kiadóhivatala, 2026

Print ISBN 978-92-9418-298-2 doi:10.2847/0531914 BZ-01-25-005-HU-C

PDF ISBN 978-92-9418-299-9 doi:10.2847/3406996 BZ-01-25-005-HU-N

© Az Európai Unió Menekültügyi Ügynöksége (EUAA), 2026

A többszörözés a forrás feltüntetésével engedélyezett.

A nem az EUAA tulajdonában lévő elemek felhasználása vagy sokszorosítása érdekében közvetlenül a szerzői jog tulajdonosához kell engedélyért fordulni. Az EUAA a következő elemek tekintetében nem rendelkezik szerzői joggal:

— fedőlap, illusztráció, lolloj © AdobeStock



Tartalomjegyzék

Rövidítések jegyzéke	5
Jogi keret	6
A menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet	6
A menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelettel bevezetett újdonságok	7
A szabálytalan továbbutazás megakadályozása	8
A családi kapcsolatok helye és jelentősége a felelősségi feltételek hierarchiájában	9
A felelősség meghatározására irányuló eljárás a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendeletben.....	9
A kérelmező családi kapcsolatai az EU-ban	10
Az eltartotti viszonyra vonatkozó záradék (34. cikk).....	13
Mérlegelési záradékok (35. cikk)	14
A felelős EU+ ország meghatározásának határidői	15
A menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet szerinti családfelkutatási eljárással kapcsolatos kötelezettségek.....	18
Tájékoztatás	18
Családfelkutatási lehetőségek	18
Családfelkutatási szervezetek	18
Az eljárás és a személyes meghallgatás	19
Segítségnyújtás a kérelmezőnek a családfelkutatási szervezetekkel való együttműködéshez	19
Jogi tanácsadás	19
Elsőbbség biztosítása	21
A családegyesítési eljárásokra helyezett hangsúly és figyelem	21
Korai felismerés és továbbutalás	21
A családegyesítési ügyek elsőbbségben részesítése mindkét EU+ országban.....	22
Együttműködés az AMMR-egységek, a hatóságok és a szervezetek között	22
A tájékoztatást nyújtók, az ügyintézők, a képviselők és a kérelmező proaktivitása	23
Elegendő erőforrás biztosítása az AMMR-egységnél	23
A családfelkutatási eljárás lépésről lépésre történő megszervezése	26
1. Előszűrés.....	27



Az EU+ országokban tartózkodó családtagok feltüntetése.....	27
Azonnali továbbutalás a megfelelő eljáráshoz	28
2. Nyilvántartásba vétel.....	29
A határidők ismerete	29
A kérelmező esetlegesen valamely EU+ országban tartózkodó családtagjainak azonosítása	30
Tájékoztatás a kérelmező jogairól és kötelezettségeiről	30
A menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet szerinti meghallgatás megszervezésének lehetősége	31
Családfelkutatási sablon	31
3. Továbbítás az AMMR-egységhez	36
4. A felelősség meghatározása	38
Az ügyek szűrése elsőbbség szerint	38
A rendelkezésre álló információk áttekintése	38
A következő lépések meghatározása	40
A személyes (a menekültügyi és migrációkezelési rendelet szerinti) meghallgatás megszervezése	40
Információkérések küldése a családtagok vagy eltartott személyek felkutatására és azonosítására	45
Elsőbbség biztosítása a megkeresett EU+ ország által	47
Az eljárás kimenetele.....	48
A családfelkutatásban részt vevő érdekelt felek és az eljárásban betöltött szerepük.....	49
Családfelkutatási szervezetek az EU+ országokban	56





Rövidítések jegyzéke

Rövidítés	Fogalom meghatározás
AMMR	A menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet – az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/1351 rendelete (2024. május 14.) a menekültügy és a migráció kezeléséről, az (EU) 2021/1147 és az (EU) 2021/1060 rendelet módosításáról, valamint a 604/2013/EU rendelet [a Dublin III rendelet] hatályon kívül helyezéséről
AMMR-egység	A menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet 52. cikkének megfelelően a nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős EU+ ország megállapítására vonatkozó eljárás lefolytatásáért felelős EU+ ország hatósága (az egység)
APR	A menekültügyi eljárásról szóló rendelet – az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/1348 rendelete (2024. május 14.) az Unión belüli nemzetközi védelem iránti közös eljárás létrehozásáról, valamint a 2013/32/EU irányelv hatályon kívül helyezéséről
Dublin III rendelet	Az Európai Parlament és a Tanács 604/2013/EU rendelete (2013. június 26.) egy harmadik országbeli állampolgár vagy egy hontalan személy által a tagállamok egyikében benyújtott nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról (átdolgozás)
EU+ országok	Az Európai Unió tagállamai és a schengeni társult országok: Izland, Liechtenstein, Norvégia és Svájc
EUAA	Az Európai Unió Menekültügyi Ügynöksége
NGO(-k)	Nem kormányzati szervezet(ek)
Tagállamok	Az Európai Unió tagállamai

Jogi keret

Ez a dokumentum A családtagok felkutatásáról szóló gyakorlati útmutató II. része.

Elovasása előtt javasoljuk, hogy ismerje meg az [Az EU+ térségben és harmadik országokban történő családfelkutatás elvei és gyakorlatairól szóló I. részt](#). Az I. rész ismerteti a családfelkutatás fogalmát, valamint az EU+ térségben és harmadik országokban történő családfelkutatás irányadó elveit és általános gyakorlatait. Kitér a terminológiára, fogalommeghatározásokra és az alkalmazandó jogi keret áttekintésére is.

A II. rész a nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős EU+ ország meghatározásával összefüggésben tárgyalja a családfelkutatást. Ez a rész ismerteti az (EU) 2024/1351 rendelet (a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet) ⁽¹⁾ szerinti felelősségmeghatározási eljárást, a családfelkutatással kapcsolatos kötelezettségeket, valamint a kérelmező valamely EU+ országban tartózkodó családtagjainak felkutatására irányuló eljárás lépésről lépésre történő megszervezését.

A családfelkutatás során tiszteletben kell tartani az I. részben ismertetett elveket (a családi élet tiszteletben tartása, eljárási biztosítékok, a gyermek mindenek felett álló érdekének elsődleges figyelembevétele és a családegyesítés lehetőségeinek aktív keresése). Ez a fejezet a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet bemutatásával foglalkozik.

A menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet

A menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet célja, hogy egyensúlyt teremtsen a migrációkezelés iránti felelősség vállalására vonatkozó egyértelmű szabályok, valamint az Európai Unió tagállamai és a schengeni társult országok, Izland, Liechtenstein, Norvégia és Svájc (EU+ országok) közötti szolidaritás biztosítása között az aránytalanul nagy nyomásnak kitett országok támogatása érdekében. E célból a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet közös keretet határoz meg a migráció kezeléséhez.

A menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet állandó szolidaritási keretet hoz létre, amely meghatározza az annak biztosításához szükséges lépéseket, hogy az EU ⁽²⁾ országai a szükséges szolidaritási intézkedésekben részesülhessenek. Minden egyes uniós ország kiválaszthatja, hogy milyen jellegű szolidaritást kíván nyújtani, amely lehet a nemzetközi védelmet kérelmező vagy a nemzetközi védelemben részesülő személyek áthelyezése, pénzügyi hozzájárulás vagy az úgynevezett „felelősséggel kapcsolatos kiegyensúlyozó intézkedés” a kérelmek vizsgálatának átvétele céljából. A szolidaritási mechanizmus e kiadvány hatályán kívül esik.

A menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet egyértelmű szabályokat állapít meg a nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért való felelősség tekintetében. Azoknak

⁽¹⁾ [Az Európai Parlament és a Tanács \(EU\) 2024/1351 rendelete](#) (2024. május 14.) a menekültügy és a migráció kezeléséről, az (EU) 2021/1147 és az (EU) 2021/1060 rendelet módosításáról, valamint a 604/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L, 2024/1351, 2024.5.22.).

⁽²⁾ Dániát és a schengeni társult országokat nem kötik a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendeletben meghatározott szolidaritási intézkedésekkel kapcsolatos rendelkezések.



a személyeknek, akik nemzetközi védelmet szeretnének kérni, az első belépés helye szerinti országban kell nyilvántartásba vetetniük a kérelmüket, és a felelősségről szóló határozat meghozataláig ebben az országban kell tartózkodniuk. A kérelem nyilvántartásba vételének helye szerinti EU+ ország a kérelem elbírálásának átvételére irányuló megkeresést küldhet egy másik EU+ országnak, amely a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendeletben meghatározott feltételek alapján felelősnek minősül. Ez az útmutató a megkeresést küldő országra „megkereső EU+ ország”-ként hivatkozik. A megkeresést fogadó országra „megkeresett EU+ ország”-ként utal.

A menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet a 604/2013/EU rendelet (Dublin III rendelet) helyébe lép ⁽³⁾. A menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet bevezet néhány újdonságot az eljárást illetően, amelyek célja a családi feltételeknek és a családdal kapcsolatos rendelkezések végrehajtásának a megerősítése.

Az új rendelet rendelkezései következtében kisebb valószínűséggel kerül sor a kérelmezők szabálytalan továbbutazására. Ennek oka a gyorsabb és hatékonyabb eljárás, a családi kapcsolatok előtérbe helyezése és az elsőbbség biztosítása, valamint a feltételekre, a családi kapcsolatokra, a jogi tanácsadáshoz való jogra és a szökés következményeire vonatkozó bővebb tájékoztatás.

A menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelettel bevezetett újdonságok

A menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet a következő kötelezettségeket vezeti be:

- a családegyesítési ügyek elsőbbségben részesítése mind a megkereső, mind a megkeresett EU+ ország részéről;
- a hatóságok és a nemzetközi védelmet kérelmezők részéről a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet 22. cikkében meghatározott családfelkutatási sablon kitöltése;
- az EU+ országok hatóságainak részéről a kérelmezők alapos tájékoztatása;
- az EU+ országok hatóságainak részéről a nemzetközi védelmet kérelmező személyek személyes meghallgatásának első alkalommal történő lebonyolítása a felelős EU+ ország meghatározásának elősegítése érdekében (a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet szerinti meghallgatás).

Emellett bevezeti a következőket:

- a családfelkutatási szervezetek bevonásának lehetőségei mind a megkereső, mind a megkeresett EU+ országokban;
- a kérelmező azon joga, hogy jogi tanácsadást kérjen az átvételi eljárásban;
- az oklevelekre és képesítésekre vonatkozó új kritériumok.

⁽³⁾ [Az Európai Parlament és a Tanács 604/2013/EU rendelete](#) (2013. június 26.) egy harmadik országbeli állampolgár vagy egy hontalan személy által a tagállamok egyikében benyújtott nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról (átdolgozás) (HL L 180., 2013.6.29.).

A szabálytalan továbbutazás megakadályozása

A családegyesítési ügyek elsőbbségben részesítése és a visszavételi eljárások egyszerűsítése – ami lehetővé teszi az EU+ országok számára, hogy a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendeletnek megfelelően nagyobb hangsúlyt helyezzenek a családfelkutatásra – a szabálytalan továbbutazás megakadályozását szolgálja. Az eljárás biztosítja, hogy a kérelmezőket a lehető leghamarabb újraegyesítsék családtagjukkal vagy az általuk eltartott személlyel anélkül, hogy túl sokáig kellene várniuk az eredményre vagy az átadásra. A cél, hogy már a területre való belépés helyén azonosítsák az esetlegesen valamely EU+ országban tartózkodó családtagokat, fontos lépés a családtagok felkutatásában. Ez biztosítja, hogy a családi élethez való jog gyakorolható legyen, és lehetővé teszi a kérelmezők számára, hogy hatékony eljárás keretében jogszerűen csatlakozhassanak a családtagjaikhoz.

Mindemellett az Eurodac-rendelet – amely a menekültügyi rendszer támogatása érdekében rendelkezik egy interoperábilis menekültügyi és migrációs adatbázis létrehozásáról – segíti a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet végrehajtását. Az Eurodac-adatbázis a nemzetközi védelmet kérelmezők ujjlenyomatát és arcképmását, személyazonosító adatait, valamint személyazonosító vagy úti okmányainak másolatát tartalmazza. Az Eurodacban rendelkezésre álló információk lehetővé teszik a felelős EU+ ország gyors meghatározását. Az átdolgozott Eurodac-rendelet a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet szerinti megerősített szabályokkal együtt a nemzetközi védelmet kérelmezők szabálytalan továbbutazásának megakadályozását és visszaszorítását tűzi ki céljául.

Az Eurodac rendszere

Az Eurodac egyik célja elsősorban a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet végrehajtásának támogatása és az EU-n belüli továbbutazások eredményes felderítése ⁽⁴⁾. Így az Eurodac lehetővé teszi az adott személy ujjlenyomatának összehasonlítását a jogállás megállapítása érdekében (például hogy az adott személy nemzetközi védelmet kérelmező-e, vagy hogy valamely EU+ ország nemzetközi védelemben részesítette-e). Az Eurodacban végzett keresés során a keresési eredményből az is kiderül, hogy melyik EU+ ország felelős a személy kérelmének megvizsgálásáért, feltéve, hogy sor került a felelősség meghatározására.

Az Eurodac lehetővé teszi a kérelmezők megszámlálását is (a kérelmek helyett). Összekapcsolja az ugyanazon személyhez tartozó adatkészleteket, megkönnyítve az EU+ országokban tartózkodó kérelmezők számának megismerését és a szabálytalan továbbutazás felderítését.

A hat év feletti gyermekektől is ujjlenyomatot kell venni. Amennyiben a gyermek kísérelvel érkezett, a családtagnak jelen kell lennie a biometrikus adatainak a felvételekor. Ha a gyermek kísérel nélkül kiskorú, a biometrikus adatok felvétele során jelen kell lennie a képviselőnek/gyámnak vagy egy képzett személynek, aki képes megvédeni a gyermek mindenképp felett álló érdekét.

⁽⁴⁾ Az Eurodac-rendelet (4) preambulumbekkezdése.



A családi kapcsolatok helye és jelentősége a felelősségi feltételek hierarchiájában

A Dublin III rendelet szerinti eljárás (a dublini eljárás) során mindig az volt az első vizsgálandó feltétel, hogy rendelkezik-e a kérelmező családi kapcsolattal egy EU+ országban. Ez az elv a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendeletben is érvényesül, és számos intézkedés erősíti meg. Ezeket az intézkedéseket a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet határozza meg a dublini eljárás alkalmazása során tapasztalt kihívások kezelése érdekében. A három fő kihívás a következő:

- a családi kapcsolatok feltáratlanok maradnak;
- nem áll rendelkezésre elegendő információ a családtagról;
- az ügy kellően alapos kivizsgálásához nem áll rendelkezésre elegendő idő.

Annak érdekében, hogy a családi kötelékeknek nagyobb jelentősége legyen, az EU+ országoknak immár jobban kell törekedniük az EU+ területén tartózkodó kérelmezők családtagjainak felkutatására és azonosítására az EU+ országok területére érkezés helyén. Így elkerülhetők az olyan helyzetek, amikor a családi kapcsolatok továbbra sem azonosíthatók.

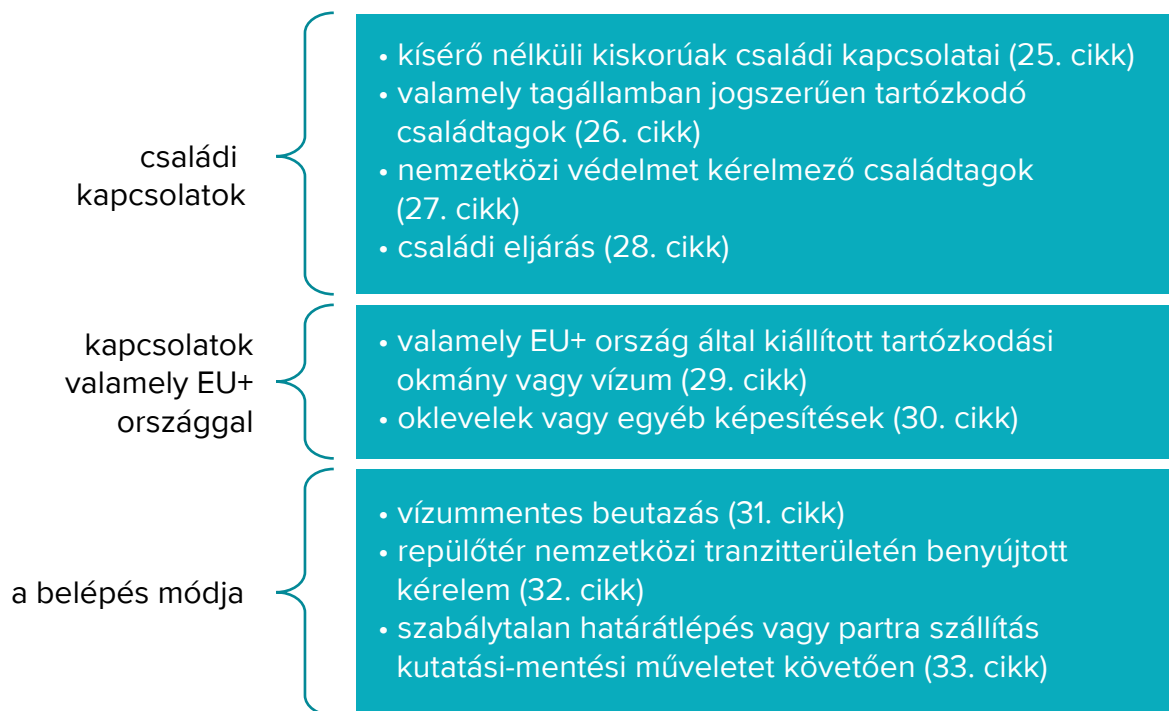
A korai információgyűjtés hatékony eszköze a [családfelkutatási sablon](#), amelyet a kérelmezőnek a lehető leghamarabb, de legkésőbb a meghallgatás időpontjában ki kell töltenie a nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős EU+ ország meghatározása végett. Ezzel biztosítható, hogy a családi kapcsolatokra vonatkozó kezdeti információk a hatóságok rendelkezésére álljanak, amelyeket a meghallgatás során tovább lehet vizsgálni.

A tagállamoknak elsőbbséget kell biztosítaniuk a lehetséges családi ügyeknek, hogy biztosan elegendő idő álljon rendelkezésre az ilyen esetek körülményeinek feltárására. Ha ezeket az ügyeket elsőbbségiként megjelölik, az ügyintézők nekiláthatnak az adott személy családi kapcsolatainak feltárásához, illetve megkereshetők a családfelkutatási szervezetek (lásd: [I. rész, 4.2. szakasz – Technikai eszközök](#)).

A felelősség meghatározására irányuló eljárás a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendeletben

A menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet III. része meghatározza azokat a kritériumokat és mechanizmusokat, amelyek alapján megállapítható, hogy melyik EU+ ország felelős a nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért. Az eljárás garantálja, hogy a harmadik országbeli állampolgár vagy hontalan személy nyilvántartásba vett nemzetközi védelem iránti kérelmét egyetlen EU+ ország vizsgálja meg. A felelős EU+ országot a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet III. részének II. fejezetében foglalt feltételek alapján határozzák meg.

A feltételeket rangsorolták, azokat az 1. ábra mutatja be részletesen.

1. ábra: A menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet felelősség meghatározására vonatkozó feltételei hierarchikus sorrendben

Kiszolgáltatott személyek esetében vagy kényszerítő okok miatt a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet III. részének III. fejezete az alábbi cikkek szerint alkalmazható:

- eltartott személyek (34. cikk);
- mérlegelési záradékok (35. cikk).

Amikor egy személy első alkalommal nyújt be nemzetközi védelem iránti kérelmet, először a családi feltételeket kell mérlegelni. Ha az adott személynek nincsenek családtagjai valamely EU+ országban, a következő feltételt kell megvizsgálni.

A kérelmező családi kapcsolatai az EU-ban

Annak meghatározásakor, hogy melyik EU+ ország felelős az első alkalommal nyilvántartásba vett nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért, az elsőként vizsgálandó feltétel a kérelmező esetleges családi kapcsolataihoz fűződik.



2. ábra: A II. fejezet elsőként vizsgálandó feltételei: családi kapcsolatok

Családi kapcsolatok

Kísérő nélküli kiskorúak (25. cikk)

- A felelős tagállam az az EU+ ország, ahol a kísérő nélküli gyermek családtagja vagy testvére jogszerűen tartózkodik.
- A felelős tagállam az az EU+ ország, ahol a kísérő nélküli gyermek hozzátartozója jogszerűen tartózkodik.
- Ha a kísérő nélküli gyermeknek egynél több EU+ országban is vannak jogszerűen tartózkodó családtagjai, testvérei vagy hozzátartozói, a felelős tagállamot a gyermek mindenek felett álló érdeke alapján kell meghatározni.
- Ha a kísérő nélküli gyermek nem rendelkezik az EU+ térségben jogszerűen tartózkodó családtaggal, testvérrel vagy hozzátartozóval, az az ország a felelős, ahol kérelmét először nyilvántartásba vették, kivéve, ha ez nem szolgálja a gyermek mindenek felett álló érdekét.

Valamely tagállamban jogszerűen tartózkodó családtagok (26. cikk)

- Az az EU+ ország a felelős, ahol a kérelmező családtagja (nemzetközi védelemben részesülő személyként vagy huzamos tartózkodási engedély alapján) tartózkodik, ha ehhez mindkét fél írásban hozzájárulását adta.
- Az az EU+ ország a felelős, ahol a családtag (aki az adott tagállamban nemzetközi védelemben részesülő személyként való tartózkodását követően a tagállam állampolgárává vált) tartózkodik, ha ehhez mindkét fél írásban hozzájárulását adta.

Kérelmező családtagok (27. cikk)

Az az EU+ ország a felelős, ahol a kérelmező családtagja nemzetközi védelem iránti kérelmet nyújtott be, de az adott tagállamban még nem született érdemi határozat, ha ehhez mindkét fél írásban hozzájárulását adta.



Az EUAA kapcsolódó kiadványa

A gyermek mindenek felett álló érdekének vizsgálata összetett eljárás, amelyben több érdekelt fél vesz részt, és amelyhez együttműködésre van szükség. A mindenek felett álló érdek menekültügyi eljárásokban történő vizsgálatáról általános áttekintés található az EASO alábbi kiadványában: [Gyakorlati útmutató a gyermek menekültügyi eljárásokban érvényesítendő, mindenek felett álló érdekéről](#), 2019. Ez az útmutató 2025-ben frissül, és ki fog térni a mindenek felett álló érdeknek a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet szerinti családi eljárások során végzett vizsgálatával kapcsolatos szempontokra.



Miért nincs szükség hozzájárulásra a családegyesítéshez a gyermekeket érintő ügyekben?

A menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet nem írja elő a kísérő nélküli gyermekek számára a hozzájárulást a családegyesítéshez.

Noha nincs szükség a gyermek hivatalos hozzájárulására, a gyermek mindenképp felett álló érdekének vizsgálata során mindig figyelembe kell venni a gyermek véleményét. A hatóságoknak minden esetben meg kell kérdezniük a gyermeket arról, hogy hajlandó-e a családdal, testvérrel vagy hozzátartozóval való újraegyesítésre. A hatóságoknak figyelembe kell venniük a gyermek véleményét életkorának, érettségi fokának, valamint a gyermek biztonságát, védelmét vagy jóllétét fenyegető kockázatoknak megfelelően.

Ha a gyermek vagy a szülő(k), testvér(ek) vagy rokon(ok) nem kívánják a családegyesítést, ez nem feltétlenül zárja ki a családegyesítést, mivel az még mindig a gyermek mindenképp felett álló érdekét szolgálja. Fontos azonban figyelembe venni, hogy ha a gyermek nem hajlandó a családegyesítésre, az a gyermek részéről az együttműködés hiányához vagy a szökés kockázatához vezethet. A családegyesítésre nem kerülhet sor, ha bebizonyosodik, hogy az nem szolgálná a gyermek mindenképp felett álló érdekét.

Ha a gyermeknek van valamely EU+ országban tartózkodó szülője és hozzátartozója, a hozzátartozóval való újraegyesítés mérlegelése előtt először a szülővel fennálló kapcsolatot kell megvizsgálni. Ha hozzátartozóval való újraegyesítést kezdeményeznek, a megkeresésben fel kell tüntetni, hogy a szülővel való újraegyesítés miért nem szolgálja a gyermek mindenképp felett álló érdekét. A döntést mindig a gyermek mindenképp felett álló érdeke alapján kell meghozni.

Ha a kérelmező nagykorú és van családtagja valamely EU+ országban, újraegyesíthetők, feltéve, hogy mindkét fél írásban hozzájárul a családegyesítéshez.



A hozzájárulással kapcsolatos megfontolások

A (felnőtt) kérelmező és a családtag családegyesítéshez adott írásbeli hozzájárulása a családi okokon alapuló átvételi megkeresés benyújtásának alaki követelménye. A teljes jog- és cselekvőképességük birtokában eljáró személyek által aláírt hozzájárulás nélkül a személyek nem újraegyesíthetők. A családegyesítéshez azért van szükség hozzájárulásra, hogy az EU+ országok hatóságai megvédhessék az érintett személyeket az akaratuk ellenére történő családegyesítéstől.

A kérelmezőket tájékoztatni kell a családegyesítéshez való írásbeli hozzájárulás alaki követelményéről. Fel kell hívni a figyelmüket arra, hogy ezt a hozzájárulást csak abban az esetben kell megadni, ha szeretnék, hogy újraegyesítsék őket a családdal. A hozzájárulás soha nem kényszeríthető ki (pl. egy családtag által), önkéntes és bármikor visszavonható.



Ha a kérelmező vagy a családtagja nem akarja a családdegysítést, nem kell írásbeli hozzájárulást adnia, vagy ha már adott, vissza kell vonnia azt. Saját belátás szerint tájékoztathatja a hatóságokat azon ok(ok)ról, amiért nem akarja a családdegysítést. Ezeket az információkat minden esetben bizalmasan kell kezelni. Ha az érintett személy például azért nem hajlandó a családdegysítésre, mert a családtag részéről erőszak vagy bántalmazás érte, és ezt jelentik a hatóságoknak, a jövőben jobban meg lehet védeni a családtag általi kapcsolatfelvételtől.

A menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet szerinti feltételek alapján az érintett személy összeköthető egy EU+ országgal, ha részére okmányokat egy EU+ ország bocsátott ki, vagy ha egy másik EU+ országon keresztül lépett be az EU+ területére. Azokban az esetekben, amikor a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet szerinti egyéb feltételek egyike alapján sem köthető a személy egy EU+ országhoz, a nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért az az EU+ ország felelős, ahol a kérelmet először nyilvántartásba vették. Ez a helyzet, kivéve, ha az eltartotti viszonyra vonatkozó záradék alkalmazandó, vagy ha az EU+ ország alkalmazza a mérlegelési záradékok valamelyikét.

Az eltartotti viszonyra vonatkozó záradék (34. cikk)

A kérelmező és egy másik személy (gyermek, testvér vagy szülő) közötti eltartotti viszony fennállása a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendeletben szintén kötelező erejű feltétele a felelősségnek. E záradék értelmében a kérelmező újraegyesíthető vagy együtt tartható olyan személlyel, akinek a támogatására szorul.

Fontos kiemelni, hogy az eltartotti viszonyra vonatkozó záradék alkalmazásához több feltételnek kell teljesülnie.

1. Az érintett személynek (a kérelmező vagy a kérelmező gyermeke, testvére vagy szülője) az alábbi okok legalább egyike alapján kiszolgáltatott helyzetben kell lennie:
 - várandósság
 - újszülött gondozása
 - súlyos mentális betegség
 - súlyos testi betegség
 - súlyos fogyatékoság
 - súlyos pszichés trauma
 - előrehaladott kor.
2. A kérelmező gyermekének, testvérének vagy szülőjének jogszerűen kell tartózkodnia az EU+ országok valamelyikében.
3. Bizonyítani kell, hogy a kérelmező vagy a gyermek, testvér vagy szülő ténylegesen a másik személy támogatásától függ.
4. A személyek közötti családi köteléknek (gyermek, testvér, szülő) már azelőtt fenn kell állnia, mielőtt a kérelmező az EU+ országok területére érkezett.

5. Az érintett személynek képesnek kell lennie gondoskodni az eltartott személyről.
6. Mindkét személynek írásban hozzájárulását kell adnia a családegyesítéshez, illetve az együtt tartáshoz.

Ha például a kérelmező anyja idős kora és rossz egészségi állapota miatt a kérelmező támogatására szorul, a kérelmezőnek és az anyának bizonyítékokkal kell igazolnia az eltartotti viszony fennállását. A hatóságok azt is megvizsgálják, hogy nincs-e más olyan személy, aki képes lenne a kérelmező anyjának gondját viselni. Megvizsgálják továbbá, hogy ki gondoskodott a kérelmező anyjáról a kérelmező EU+ országba való érkezése előtt, és hogy a továbbiakban miért nem biztosítható ez a támogatás.

A menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet 34. cikkének (3) bekezdése felhatalmazza az Európai Bizottságot arra, hogy felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el az eltartott személyekre vonatkozóan. Ezek a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok a következőkre terjedhetnek ki:

- az eltartotti viszony vizsgálata során figyelembe veendő elemek;
- a családi kapcsolat fennállásának megállapítására szolgáló feltételek;
- az annak vizsgálatára vonatkozó feltételek, hogy az érintett személy képes-e gondoskodni az eltartott személyről;
- az annak vizsgálata során figyelembe veendő elemek, hogy az adott személy képes-e huzamosabb ideig utazni.

Mérlegelési záradékok (35. cikk)

Bármely EU+ ország határozhat úgy, hogy megvizsgálja a nemzetközi védelem iránti kérelmet, még akkor is, ha a feltételek alapján az adott EU+ ország nem felelős. A menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet 35. cikke (1) bekezdésének megfelelően e záradék alkalmazása az EU+ ország mérlegelési jogkörébe tartozik.

A gyakorlatban a Dublin III rendelet 17. cikkének (1) bekezdésében foglalt egyenértékű rendelkezés végrehajtásával kapcsolatos tapasztalatok azt mutatják, hogy a szuverenitási záradékot gyakran alkalmazták olyan esetekben, amikor a kérelmező átadása a család szétválasztásához vezetett volna. A menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet 35. cikkének (1) bekezdése azt is lehetővé teszi az EU+ országok számára, hogy ezt a rendelkezést a családok együtt tartására alkalmazzák.

A menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet 35. cikkének (2) bekezdése lehetővé teszi a rendelet általános feltételeitől való eltérést is. Ez a rendelkezés elősegíti a családi kapcsolatban álló személyek egyesítését családi, társadalmi vagy kulturális megfontolásokon alapuló érdemi kapcsolatokon nyugvó humanitárius okokból. Ebben az esetben egy EU+ ország megkereshet egy másik EU+ országot, hogy vizsgálja meg a személy kérelmét, még akkor is, ha a másik EU+ ország nem felelős.

A gyakorlatban ez például azt jelenti, hogy még ha a kérelmező nem is rendelkezik családtagokkal valamely EU+ országban, vagy nincs eltartotti viszonya gyermekével, testvérével vagy szülőjével, akkor is kezdeményezhető az újraegyesítés egy vele



kapcsolatban álló másik személlyel, feltéve, hogy ahhoz mindkét fél hozzájárul. Ez vonatkozhat például a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet rendelkezéseinek hatálya alá nem tartozó családi kapcsolatokra. Alapját azonban nem a felelősség kötelező erejű feltételei adják, így a megkeresett EU+ ország nem köteles elfogadni a megkeresést. Az ezen az alapon benyújtott megkeresés elfogadása vagy elutasítása a megkeresett EU+ ország mérlegelési jogkörébe tartozik. Az EU+ országnak azonban meg kell indokolnia, hogy miért nem fogadja el a megkeresést.

A felelős EU+ ország meghatározásának határidői

A menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet szigorú határidőket állapít meg a felelős EU+ ország meghatározására. Ennek az a célja, hogy a kérelmező gyorsan és hatékonyan hozzáférjen a menekültügyi eljáráshoz.

A felelősség meghatározása akkor kezdődik, amikor a nemzetközi védelem iránti kérelmet először nyilvántartásba veszik az EU+ országban. A nyilvántartásba vételtől számítható a felelős EU+ országnak címzett megkeresés elküldésére vonatkozó határidő. Ha a kérelmezőnek családtagjai vannak az EU+ területén, az átvételi megkeresést a lehető leghamarabb, de legkésőbb a nyilvántartásba vételtől számított két hónapon belül el kell küldeni. Az EU+ országoknak elsőbbséget kell biztosítaniuk a családegyesítési ügyeknek.

Ha egy EU+ ország nem tartja be a határidőt, akkor felelőssé válik a nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért, kivéve, ha a kérelmező kísérő nélküli gyermek.



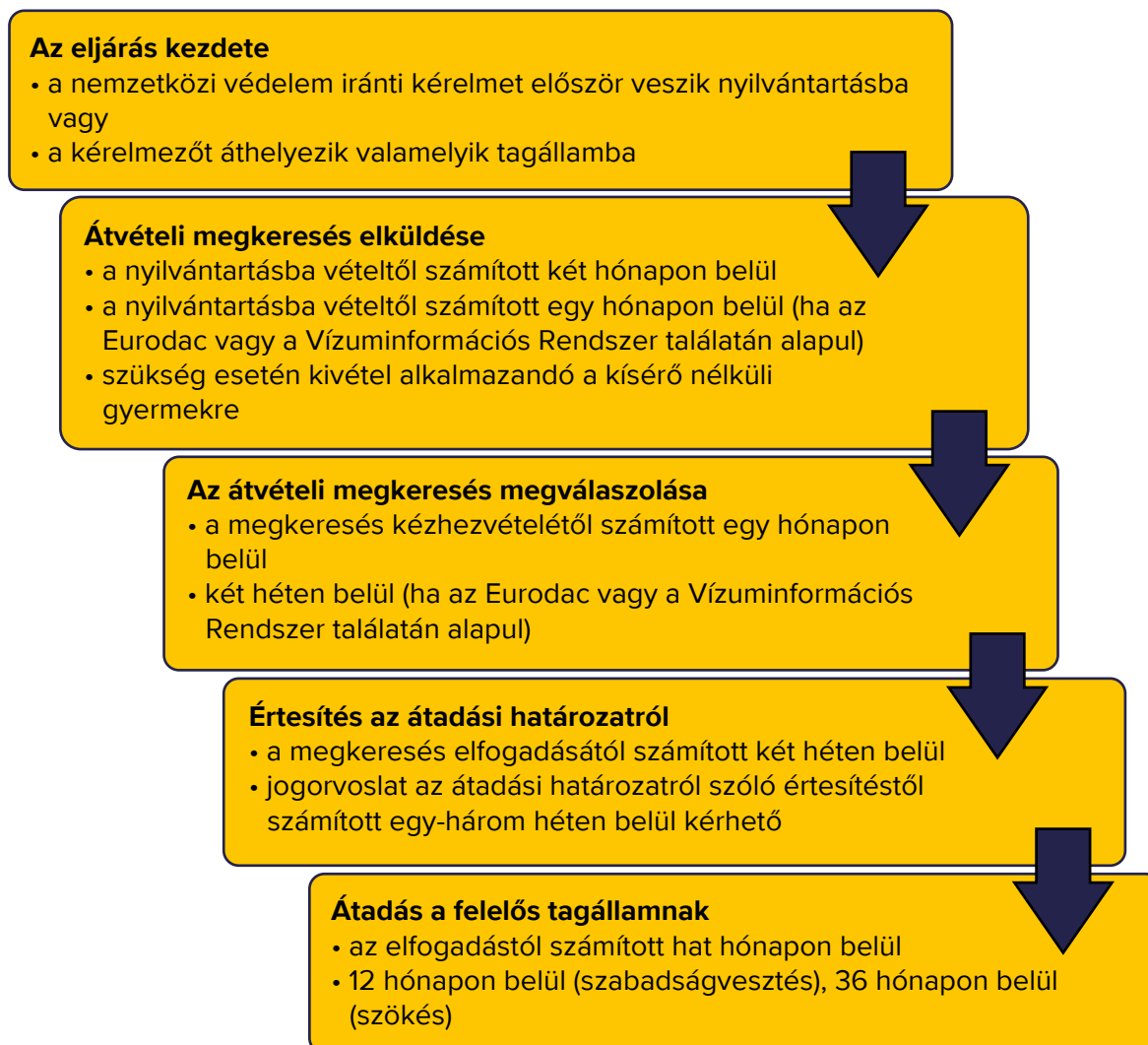
A nyilvántartásba vétellel kapcsolatos megfontolások

A kérelem benyújtását követően a kérelmet nyilvántartásba veszik. A kérelmet az illetékes, nyilvántartásba vételt végző hatóság veszi nyilvántartásba legfeljebb öt nappal a benyújtását követően.

A nemzetközi védelem iránti kérelem nyilvántartásba vétele azt jelenti, hogy a kérelmező rendelkezésére bocsátják a jogaival és kötelezettségeivel kapcsolatos szükséges információkat. Ehhez nyilvántartásba kell venni a kérelmező személyes adatait, személyazonosító okmányait vagy a birtokában lévő egyéb dokumentumokat, a kérelem benyújtásának dátumát és helyét, valamint a kérelmező elérhetőségeit és tartózkodási helyét vagy lakcímét.

A kérelem nyilvántartásba vételekor kiállítanak egy dokumentumot, amely igazolja, hogy a nyilvántartásba vételt elvégezték. A kérelmezőnek olyan dokumentumot kell kapnia, amely jelzi ezt a tényt.

Fontos, hogy az EU+ országok bejáratott gyakorlatokkal rendelkezzenek a nyilvántartásba vétel időpontjának hatékony és egyértelmű azonosítására. A dokumentumnak egyértelműen fel kell tüntetnie a nyilvántartásba vétel dátumát. Ezt a napot kell a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet szerinti családegyesítési eljárás kezdőnapjának tekinteni.

3. ábra: A felelősség meghatározásának határidői a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendeletben

A 3. ábrán ismertetett határidők a családegysítési ügyekben alkalmazott átvételi eljáráshoz kapcsolódnak. Az egyetlen kivétel a mérlegelési záradék (a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet 35. cikkének (2) bekezdése) szerinti megkeresés küldése, amelyre az érdemi elsőfokú határozat meghozatala előtt bármikor sor keríthető.

Az az EU+ ország, ahol a kérelmet nyilvántartásba vették, a kérelem megvizsgálásának átvétele iránti megkeresést küld annak az EU+ országnak, ahol a kérelmező családtagja jogszerűen tartózkodik vagy jogszerűen van jelen. A megkeresett EU+ országnak egy hónap áll rendelkezésére, hogy válaszoljon a megkeresésre. A válaszadás elmulasztása a kérelem megvizsgálásáért való felelősség elfogadását eredményezi.

A megkereséseket és a válaszokat a lehető leghamarabb el kell küldeni. A határidők elmulasztása következményekkel jár a felelősségre nézve. Mivel a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet azt hivatott biztosítani, hogy a kérelmező hatékonyan és gyorsan hozzáférjen a menekültügyi eljáráshoz, fontos az ezt garantáló szigorú határidőket megállapítani. Ugyanakkor előfordulhatnak olyan helyzetek, amikor a határidők betartása nem lehetséges.



A menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet konkrét rendelkezéseket is megállapít az ilyen helyzetekre vonatkozóan, az alábbiak szerint.

- A kérelmezőnek a nemzeti hatóság által előírt határidőn belül be kell nyújtania az összes releváns dokumentumot és információt a hatóságoknak. Ha e határidő lejártát követően nyújtanak be bizonyítékot, az EU+ ország hatóságának még mindig kötelessége ellenőrizni, hogy az átvételi megkeresés elküldésére megállapított határidő még nem járt-e le.
- A határidők lejárta ellenére a felelős EU+ ország meghatározása kísérő nélküli gyermek esetében a határidő lejárta után is folytatódhat.

A menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet szerinti családfelkutatási eljárással kapcsolatos kötelezettségek

Tájékoztatás

A menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendeletben nagyobb hangsúlyt kap a tájékoztatás fontossága ⁽⁵⁾. Kulcsfontosságú, hogy a nemzetközi védelmet kérelmezők tájékoztatást kapjanak a jogaikról és a kötelezettségeikről, beleértve az utóbbiak be nem tartásának következményeit is.

Családfelkutatási lehetőségek

A kérelmezőnek tájékoztatást kell kapnia a családfelkutatás lehetőségeiről, amely magában foglalja a családtagok vagy eltartott személyek megtalálását és azonosítását, a kapcsolat helyreállítását vagy fenntartását, valamint a családtagokkal való újraegyesítés lehetőségét ⁽⁶⁾. A kérelmezőt tájékoztatni kell a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendeletnek a család egységével kapcsolatos rendelkezéseiről, a családfelkutatási sablon igényléséhez és átvételéhez való jogáról ⁽⁷⁾, benyújtásának határidejéről, azokról a személyekről vagy szervezetekről, akik vagy amelyek segítséget tudnak nyújtani a sablon kitöltéséhez, és azokról a nemzeti, nemzetközi vagy egyéb szervezetekről, amelyek segítséget tudnak nyújtani a családtagok azonosításához.

Családfelkutatási szervezetek

A menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet megállapítja, hogy az EU+ országok hatóságai kötelesek elősegíteni, hogy a kérelmező igénybe vehesse családfelkutatási szervezetek segítségét. Amennyiben vannak arra utaló jelek, hogy egy személynek családtagja vagy eltartottja van az EU+ területén, a kérelmezőt tájékoztatni kell azokról a szervezetekről, amelyek segíthetnek újból felvenni a kapcsolatot a családtaggal a másik EU+ országban, valamint arról, hogy hogyan lehet felkutatási szolgáltatást kérni. Ehhez az EU+ országok használhatják a [családfelkutatási szervezetek](#) sablonját. A családfelkutatási szervezetekről bővebben a *Gyakorlati útmutató a családtagok felkutatásáról* című dokumentum I. részében olvashat.

⁽⁵⁾ A menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet 19. cikke.

⁽⁶⁾ A menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet 19. cikke (1) bekezdésének f) pontja.

⁽⁷⁾ A 22. cikk (1) bekezdése a következőképpen rendelkezik:

Amennyiben vannak arra utaló jelek, hogy a kérelmezőnek családtagjai vagy hozzátartozói vannak valamely tagállamban, a kérelmezőnek meg kell kapnia a Menekültügyi Ügynökség által kidolgozandó sablont. A 39. cikk alkalmazásának megkönnyítése érdekében a kérelmezőnek ki kell töltenie az említett sablont a rendelkezésére álló információkkal. Amennyiben lehetséges, a kérelmezőnek az e cikkben meghatározott személyes meghallgatás előtt kell kitöltenie az említett sablont, a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet 22. cikke (1) bekezdésében foglaltak szerint.



Az eljárás és a személyes meghallgatás

A kérelmezőt a személyes meghallgatásról, annak céljáról és módozatairól is tájékoztatni kell ⁽⁸⁾. A meghallgatás célja, hogy feltárja a kérelmező családi kapcsolatait, főként azokat a lényeges információkat, amelyek segítségével megállapítható, hogy van-e családtag vagy eltartott személy, hozzátartozó vagy bármely más családi kapcsolat az EU+ országokban. A kérelmező tájékoztatást kap a családi kapcsolatokra vonatkozó információk, dokumentumok benyújtásának módjáról, valamint arról, hogy az EU+ ország milyen segítséget nyújthat a családtagok vagy a hozzátartozók felkutatásához.

Segítségnyújtás a kérelmezőnek a családfelkutatási szervezetekkel való együttműködéshez

Ha tájékoztatást nyújtanak a felkutatási szervezetekről, vagy ha a kérelmező kap egy listát az elérhető családfelkutatási szervezetekről, kapcsolatba tud lépni ezekkel a szervezetekkel. Kísérő nélküli gyermek esetében a képviselőnek segítenie kell a hatóságokat és a szervezeteket a gyermek mindenek felett álló érdekének vizsgálata szempontjából releváns információk megadásában és a családfelkutatással foglalkozó szervezetekkel való együttműködésben.

Jogi tanácsadás



Az EUAA kapcsolódó kiadványa

Az Európai Unió Menekültügyi Ügynökségének a jogi tanácsadás megszervezéséről szóló, hamarosan megjelenő útmutatása a jogi tanácsadás nemzeti rendszerének kialakításához fog segítséget nyújtani az EU+ országok hatóságainak. Az útmutatás felvázolja a jogi tanácsadás tartalmának fő jellemzőit, a végrehajtás követelményeit és a jogi tanácsadás nyújtásához szükséges alapvető képesítéseket.

Ezen útmutatás elsődleges célcsoportját a nemzeti hatóságok folyamatirányítói vagy a jogi tanácsadás megszervezésének kialakításáért és irányításáért felelős személyzet, valamint a közbeszerzési eljárásokért felelős tisztviselők és a szerződések kezeléséért felelős személyzet alkotják.

A felelősség meghatározására irányuló eljárással kapcsolatos tájékoztatás és jogi támogatás elengedhetetlen ahhoz, hogy az eljárás eredményesebb legyen. A jogi tanácsadás eltér a bíróság vagy törvényszék előtti jogi képviseléstől. Különbözik az emberek bizonyos csoportjainak nyújtott jogi tájékoztatástól is, amely nem kapcsolódik konkrétan egy adott ügaphöz.

Az ingyenes jogi tanácsadás célja, hogy útmutatást nyújtson a kérelmezőnek a felelősség meghatározására irányuló eljárásban. Célja a kérelmező kötelezettségeiről tájékoztatni és tanácsot adni a felelős EU+ ország meghatározására vonatkozó feltételek alkalmazásával

⁽⁸⁾ A menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet 19. cikke (1) bekezdésének g) pontja.

kapcsolatos lehetőségekről. Ennek a kérelmezőnek a családfelkutatási sablon kitöltéséhez nyújtott tanácsadás és támogatás is részét képezheti. A kérelmező eligazítást kaphat továbbá arról, hogy hogyan támaszthatja alá a családi kötelezésekkel kapcsolatos állításait, és megtudhatja, hogy milyen bizonyítékok nyújthatók be a családi kapcsolatok bizonyítására. Az EU+ országoknak biztosítaniuk kell, hogy a kérelmező hozzáférhessen jogi tanácsadáshoz. Ezt a szolgáltatást az azt kérő, átvételi eljárásban érintett kérelmezők számára térítésmentesen kell elérhetővé tenni ⁽⁹⁾.

A hatóságok nemzeti rendszereiknek megfelelően szervezhetik meg a jogi tanácsadást. A jogi tanácsadást olyan személynek vagy szervezetnek kell biztosítania, aki vagy amely a nemzeti jog alapján ilyen szolgáltatások nyújtására jogosult vagy engedéllyel rendelkezik. Ezek a szervezetek lehetnek olyan nem kormányzati szervezetek is, amelyeket a nemzeti jog alapján a kérelmezők számára jogi szolgáltatás nyújtására vagy képviselő ellátására akkreditáltak.



Gyakorlati tipp: a jogi tanácsadás megszervezése

A hatóságoknak naprakész listát kell vezetniük azokról az akkreditált szervezetekről és személyekről, amelyek vagy akik jogi tanácsadást nyújthatnak a kérelmezők számára, valamint összefoglaló formában nyilván kell tartaniuk, hogy milyen jellegű támogatást nyújthatnak. A hatóságoknak gondoskodniuk kell róla, hogy a jogi tanácsadók rendelkezzenek az ahhoz szükséges képesítésekkel és szakértelemmel, hogy megfelelő tanácsadást tudjanak nyújtani a kérelmezőnek. Ha lehetséges, biztosítani kell, hogy a jogi tanácsadók – egyedi körülményeiktől függően – tisztában legyenek az eljárással és a hatóság velük szemben (a kötelezettségeikkel kapcsolatban) támasztott elvárásaival. Így jobban biztosítható, hogy a kérelmező hozzáférjen a szükséges szolgáltatásokhoz, legyen szó akár a felelősségmeghatározás feltételeinek magyarázatáról, vagy a családfelkutatási sablon kitöltéséhez nyújtott segítségről.

⁽⁹⁾ A jogi tanácsadás hatókörét a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet 19. cikke (1) bekezdésének I) pontja határozza meg:

[a kérelmezőt tájékoztatják a következőkről:] ingyenes jogi tanácsadáshoz való jog az e rész II. fejezetében meghatározott feltételek vagy az e rész III. fejezetében foglalt záradékok alkalmazásával kapcsolatos kérdésekben, a felelős tagállam meghatározására irányuló, a 21. cikkben meghatározott eljárás valamennyi szakaszában.

A menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet 21. cikkének (1) bekezdésében foglaltaknak megfelelően továbbá:

A kérelmezőknek jogukban áll hatékony módon konzultálni a nemzeti jog alapján e minőségében elfogadott vagy engedélyezett jogi tanácsadóval vagy egyéb tanácsadóval, az e rész II. fejezetében meghatározott feltételek vagy az e rész III. fejezetében foglalt záradékok alkalmazásával kapcsolatos kérdésekben, a felelős tagállam meghatározására irányuló, e rendeletben előírt eljárás valamennyi szakaszában.



Bevált gyakorlat: együttműködés nem kormányzati szervezetekkel a jogi tanácsadás terén

Egyes EU+ országok felelősségmegállapító hatóságai együttműködnek olyan nem kormányzati szervezetekkel, amelyek jogi tanácsadást nyújtanak a kérelmezőknek, beleértve az ügyükkel kapcsolatos tanácsadást, a benyújtandó bizonyítékok ismertetését és a kérelmező számára az eljárás során nyújtott iránymutatást. Ezek a szervezetek aktívan együttműködnek a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet felelős AMMR-egységével⁽¹⁰⁾, például rendszeres megbeszéléseket tartanak, ahol megvitatják a lezáratlan, folyamatban lévő vagy összetett ügyeket és a következő lépéseket. Ez az együttműködés hasznosnak bizonyulhat a problémák kezelésében, valamint a kérelmező és a családtag vagy eltartott személy támogatásában az eljárás során.

Elsőbbség biztosítása

A családegyesítési eljárásokra helyezett hangsúly és figyelem

A hosszú várakozási idő elkerülése és az ügyek valamennyi elemének alapos vizsgálata érdekében általában nagyobb hangsúlyt kell fektetni a kérelmező családi kapcsolataira és a családtagok vagy eltartott személyek hollétére az eljárás valamennyi szakaszában. Ez azt hivatott biztosítani, hogy a felelős ügyintézők prioritásként kezeljék és átvegyék ezeket az ügyeket.



Bevált gyakorlat: a családegyesítésre helyezett általános hangsúly

Ha a hatóságnál külön „családegyesítési” felügyelők vannak, akik képzésben részesülnek az eljárás releváns szakaszairól (pl. előszűrés, nyilvántartásba vétel, a felelősség meghatározása és befogadás), ez segíthet abban, hogy a családegyesítési ügyek továbbra is kiemelt figyelmet kapjanak. A családegyesítési felügyelők támogatást tudnak nyújtani az ilyen ügyekkel foglalkozó ügyintézőknek, felügyelhetik a munkájukat, garantálhatják az ügyek időben történő és eredményes továbbutalását, a minőségi ügyintéризést, és biztosíthatják a megfelelő utókövetést.

Korai felismerés és továbbutalás

A felelősség meghatározására megállapított rövidebb határidőkre tekintettel fontos, hogy olyan eljárás álljon rendelkezésre, amely lehetővé teszi az esetleges családegyesítési ügyek korai felismerését. Ez biztosítja, hogy a lehetséges családtagok gyorsan azonosíthatók legyenek, és az ügyeket a lehető leghamarabb az AMMR-egység elé lehessen utalni.

⁽¹⁰⁾ A menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet 52. cikkének megfelelően a nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős EU+ ország megállapítására vonatkozó eljárás lefolytatásáért felelős EU+ ország hatósága (az egység).

A családdegysítési ügyek elsőbbségben részesítése mindkét EU+ országban

A családdegysítési ügyeknek mind a megkereső, mind a megkeresett EU+ országnak az eljárás valamennyi szakaszában elsőbbséget kell biztosítaniuk⁽¹⁾. Erre azért van szükség, hogy a várakozási idő rövidebb legyen, és az ügy valamennyi eleme időben feltárható legyen.



Bevált gyakorlat: elsőbbség biztosítása az AMMR-egységeknél

Az elsőbbség biztosítása érdekében az AMMR-egységhez utalt ügyek előszűrhetők annak megállapítása céljából, hogy vannak-e az egységhez irányított családdegysítési ügyek. Digitalizált környezetben az előszűrést az ügyviteli rendszer automatikusan elvégezheti kulcsszavak, címkék vagy más módozatok alapján. Nem digitalizált környezetben a továbbutalt ügyeket a személyzet azon tagja szűrheti elő, aki azonosítani tudja a lehetséges családdegysítési ügyeket.

A beérkező ügyek előszűrése a megkeresett EU+ országban is elősegítheti az elsőbbség biztosítását. Átvételi megkeresés beérkezésekor ellenőrizni kell, hogy családdegysítési ügyről van-e szó. Egy ügy családdegysítési ügyként azonosítható a kapott üzenet tárgysora vagy a megkeresés jogalapja alapján.

Az előszűrést követően az ügyet haladéktalanul ki kell adni egy ügyintézőnek, akinek folytatnia kell az ügy megvizsgálását, és munkájában elsőbbséget kell biztosítania a családi ügyeknek.

Együttműködés az AMMR-egységek, a hatóságok és a szervezetek között

Az EU+ országok hatóságainak és az érintett szervezeteknek, például a családfelkutatással foglalkozó szervezeteknek együtt kell működniük egymással annak érdekében, hogy megtalálják és azonosítsák a kérelmezők valamely EU+ országban tartózkodó családtagjait. Fontos, hogy az eljárásban részt vevő valamennyi partner együttműködjön egymással, hogy az ügy valamennyi aspektusát feltárják, és minden véleményt figyelembe vegyenek a megalapozott döntéshozatalhoz. Mind a megkereső, mind a megkeresett EU+ ország köteles ellenőrizni az információkat.

⁽¹⁾ A menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet (54) preambulumbekzdése, 23. cikkének (1) bekezdése, 39. cikkének (1) bekezdése, 40. cikkének (1) bekezdése és 46. cikkének (1) bekezdése.



Bevált gyakorlat: együttműködés nem kormányzati szervezetekkel a családfelkutatás terén

Egyes AMMR-egységek jó munkakapcsolatot ápolnak a családfelkutatásra szakosodott nemzetközi szervezetekkel, nem kormányzati szervezetekkel vagy civil szervezetekkel. Az együttműködés ezekkel a szakosodott szervezetekkel valamennyi érintett fél számára hasznos lehet.

Franciaországban a Safe Passage aktív partner a családegyesítési eljárásokban. Tájékoztatással segítik a kérelmezőket, és végigvezetik őket az eljáráson, helyreállítják vagy fenntartják a kapcsolatot a családtaggal. Támogatják a francia dublini egységet a releváns információk és bizonyítékok gyűjtésében, valamint a másik EU+ országban tartózkodó családtag megtalálásában és azonosításában.

A tájékoztatást nyújtók, az ügyintézők, a képviselők és a kérelmező proaktivitása

A családegyesítési ügyekben fontos a proaktív megközelítés, a családegyesítés lehetőségeinek tevőleges keresése. A tájékoztatást nyújtónak, az ügyintézőnek, a személyes meghallgatást végzőnek vagy a képviselőnek arra kell biztatnia a kérelmezőt, hogy adjon információkat a családtagokról, és kérdéseket kell feltenniük a családtagok vagy eltartott személyek EU+ országokban való tartózkodásával kapcsolatban. A kérelmezőnek is aktívan kell keresnie a családegyesítés lehetőségeit.

Elegendő erőforrás biztosítása az AMMR-egységnél

Ahhoz, hogy az eljárás eredményes legyen, alapvető fontosságú, hogy elegendő kapacitás álljon rendelkezésre a beérkező megkereséseket és a kimenő megkereséseket kezelő csoporton vagy csoportokon belül. Külön erre a célra kiképzett személyzetet kell biztosítani, akik a gyermekek és a családok ügyeivel tudnak foglalkozni valamennyi eljárás során. Ezenkívül a hatóságoknak is elegendő erőforrással és eszközzel kell rendelkezniük a kérelmezők eljárási és alapvető jogainak védelme és annak érdekében, hogy a családtagok gyors eljárások keretében legyenek újraegyesíthetők.

A menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet 6. cikke (2) bekezdésének b) pontjában és 52. cikkében foglaltaknak megfelelően az EU+ országok jogi kötelezettsége, hogy az illetékes hatóságok rendelkezzenek a felelősség meghatározásához kapcsolódó feladataik ellátásához szükséges személyi, tárgyi és pénzügyi feltételekkel. Hasznos, ha a hatóságok igényfelmérést végeznek annak megállapítására, hogy mennyi erőforrás szükséges a családegyesítési eljárás eredményes és gyors lefolytatásához.

A szükséges erőforrások kiszámításakor a hatóságoknak érdemes a következő szempontokat mérlegelniük.

- **A kérelmezők átlagos száma vagy a teljes munkateher és a családegyesítési ügyek aránya**

A családegyesítési ügyeknek a teljes munkateherhez viszonyított átlagos aránya alapján becslés adható az ilyen ügyekhez szükséges személyzet létszámáról. Ha az egység általában több családegyesítési megkeresést küld vagy kap, érdemes külön erre a célra csoportot felállítani, amely az ilyen ügyekre összpontosít, függetlenül attól, hogy kimenő vagy beérkező megkeresésekről van-e szó. Ha a családegyesítési ügyek átlagos száma alacsony, néhány ügyintéző kiképezhető a családdal kapcsolatos ügyek kezelésére.

- **A családegyesítési ügyek átlagos időtartama**

Érdemes megvizsgálni, hogy mennyi idő szükséges egy sikeres családegyesítési ügghöz a nyilvántartásba vétel időpontjától az átadásig. Tekintettel a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendeletben foglalt szigorú határidőkre és az elsőbbség biztosításának követelményére, tanácsos növelni a kapacitást, ha az átadással együtt a kimenő megkereséssel kapcsolatos eljárás több mint 6 hónapot vesz igénybe. Érdemes fontolóra venni a kapacitás növelését akkor is, ha az egység nem képes prioritásként kezelni a beérkező ügyeket, vagy nincs elég ideje az ügyek alapos megvizsgálására.

Az információ iránti megkeresések kulcsfontosságú szerepet töltenek be a családegyesítési eljárásban, ezért elegendő kapacitást kell biztosítani az időben történő megkeresésekhez és válaszadáshoz mind a kimenő, mind a beérkező ügyek esetében.

- **A családegyesítési ügyek kezelésére kiképzett személyzet létszáma**

Fontos felmérni, hogy kellő számú személy részesült-e képzésben. A személyzet fluktuációjára való felkészülés érdekében a legjobb, ha több képzett ügyintéző van, mint a családegyesítési ügyeken dolgozó személyek tényleges száma.

- **A családegyesítéssel foglalkozó kapcsolattartó pontok esetleges szükségessége**

Egyes EU+ országokban, különösen ott, ahol magas a családegyesítési ügyek száma, hasznos kapcsolattartó pontot működtetni, ahova szükség esetén a belső érdekelt felek fordulhatnak. Fel lehet venni vele a kapcsolatot például a nyilvántartásba vétellel, a továbbutalással, az esetleges családi ügy azonosításával, a családfelkutatási sablon alkalmazásával vagy az átadással kapcsolatos kérdésekkel.

- **A minőségbiztosításhoz és a tudásmenedzsmenthez szükséges feltételek**

Elegendő kapacitásra van szükség ahhoz, hogy biztosított legyen a minőségbiztosítás, a folyamatkövetés és a tudásmenedzsment.

Erőforrások szükségesek az eljárás minőségének garantálásához, ami kiterjed a megkeresések és válaszok általános minőségére, az akták hiánytalanságára és az eljárás általános hatékonyságának nyomon követésére. A minőségbiztosítást a gyakorlatban eszközök (pl. ellenőrzőlisták, az ügyviteli rendszeren keresztül digitális eszközök) vagy meghatározott személyzet, például csoportvezetők vagy felügyelők alkalmazásával lehet megvalósítani.



Fontos továbbá az eljárás rendszeres nyomon követése, a belső folyamatok felülvizsgálata, a feldolgozási idők figyelemmel kísérése, a folyamat szűk keresztmetszeteinek vagy hiányosságainak azonosítása és megoldások keresése. A tudásmenedzsment létfontosságú a minőségbiztosításban. Az ügyintézők segítségére lehet a munkában, ha rendelkezésre állnak a szükséges eszközök – például iránymutatások, valamint információk és referenciaanyagok tára. A tudásmenedzsment eszközeit rendszeresen felül kell vizsgálni és naprakészé kell tenni.



Gyakorlati tipp: elegendő erőforrás biztosítása a hatóságoknál

A szükséges erőforrások kiszámításakor figyelembe kell venni, hogy több hatóság is részt vehet a családfelkutatásban vagy a családegyesítésben. Még ha a hatóság fő funkciója nem is kapcsolódik a családfelkutatáshoz, szükség lehet bizonyos erőforrások kirendelésére a családfelkutatással kapcsolatos feladatok ellátásához.

A rendőrségnek, a határőrségnek, a nyilvántartásba vételt végző tisztviselőknek és a befogadási személyzetnek tisztában kell lenniük a kérelmező esetlegesen valamely EU+ országban tartózkodó családtagjainak felderítésével kapcsolatos kötelezettségeikkel. Minden eljárási szakaszban megfelelő számú képzett személyzetre van szükség, akik el tudják látni a feladataikat, amelyek a javasolt személyzet esetében a következőket foglalhatják magukban.

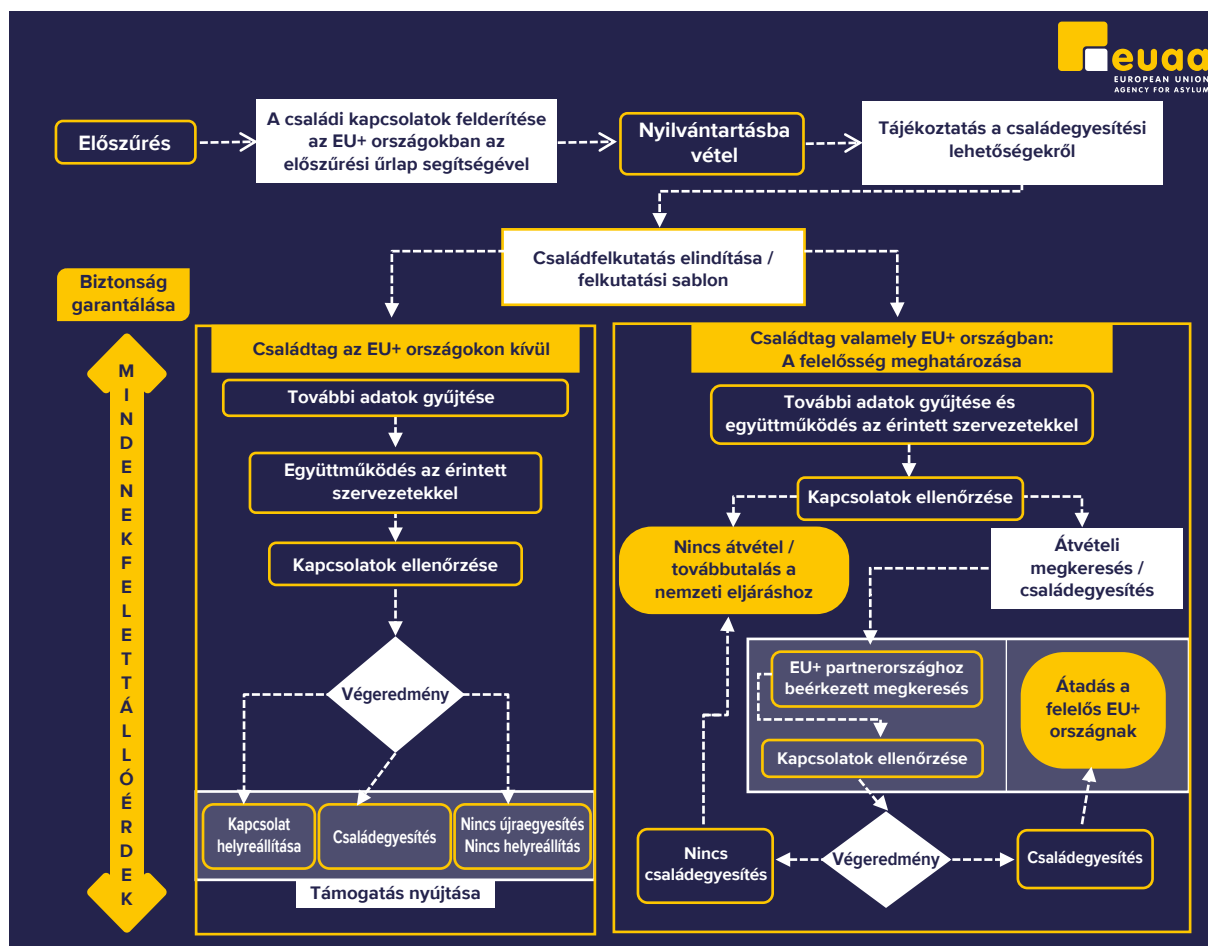
- Információk és dokumentumok begyűjtése a kérelmezőktől (pl. befogadási személyzet).
- Személyes meghallgatás lefolytatása (a nyilvántartásba vétel során vagy a felelősség meghatározása során) (pl. ügyintéző).
- Dokumentumok, adatok, orvosi információk vagy egyéb információk ellenőrzése (pl. rendőrség, igazságügyi szakértők, okmányszakértők vagy származási országra vonatkozó információkkal foglalkozó szakértők).
- A szükséges dokumentumok lefordítása. Ehhez például arra van szükség, hogy bizonyos számú belső fordító vagy egy külső fordítói kör mindig rendelkezésre álljon a fordításra, amennyiben ez a bizonyítékok alapos megvizsgálásához szükséges (pl. belső fordítók vagy külső fordítói kör).
- Kapcsolattartás a kérelmezővel, a képviselővel vagy más érdekelt felekkel (az AMMR-egység és/vagy a befogadási személyzet feladata).

A családfelkutatási eljárás lépésről lépésre történő megszervezése

A kérelmező lehetséges családtagjainak azonosítása az EU+ országok hatóságainak feladata. Ezért meg kell kérdeznünk, hogy vannak-e a kérelmezőnek családtagjai vagy eltartottjai az EU+ területén, és törekedniük kell arra, hogy megtalálják és azonosítsák őket. E tekintetben a családfelkutatás folyamatos. A kérelmezővel kapcsolatban álló tisztviselők felelősek a család felkutatásáért, függetlenül az eljárás szakaszától, a kérelemről szóló érdemi határozat meghozataláig.

Az alábbiakban egy folyamatábra látható, amely a családfelkutatás főbb lépéseit mutatja be az előszűréstől a felelősség meghatározásáig.

4. ábra: Családfelkutatási folyamatábra a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelethez



A következő lépésenkénti útmutató felsorolja a folyamat minden olyan szakaszát, ahol sor kerülhet családfelkutatásra. Bemutatja a kérelmező családtagjainak felkutatása érdekében hozható intézkedéseket. Az egyes szakaszok végén található keretes írárok kiemelik azokat a fő lépéseket, amelyek segíthetnek az ügyek elsőbbségben részesítésében és annak biztosításában, hogy azonosítsák az esetleges családi kapcsolatokat.



1. Előszűrés

Mi történik az előszűrés szakaszban a családfelkutatás terén?

- Az adatokat beviszik az Eurodac-adatbázisba.
- Ha van, az Eurodac találatot ad ki az adott személyre vonatkozó információkkal.
- A Schengeni Információs Rendszer és a Vízuminformációs Rendszer találatai is elérhetővé válnak, ha vannak ilyenek.
- Megismerhetők lesznek a kiszolgáltatott helyzetre vonatkozó információk.
- A családtagokra vonatkozó kezdeti információkat összegyűjtik az előszűrés formanyomtatványon ⁽¹²⁾.

A családi kötelékek jelentőségére tekintettel a lehető leghamarabb azonosítani kell azokat a kérelmezőket, akiknek családtagjai lehetnek az EU+ országok területén. A kísérő nélküli gyermekek esetében alapvető fontosságú, hogy az eljárási biztosítékoknak eleget tegyenek, és hogy a lehető leghamarabb gyámot jelöljenek ki. Ez biztosítja, hogy a folyamat elindításakor megfelelően figyelembe vegyék a gyermek biztonságát.

Az (EU) 2024/1356 rendeletnek ⁽¹³⁾ megfelelően azokat a harmadik országbeli állampolgárokat, akik nem teljesítették a beutazási feltételeket a külső határ átlépésekor és nemzetközi védelem iránti kérelmet nyújtottak be a határforgalom-ellenőrzés során, illetve azokat, akiket kutatási-mentési műveletet követően szállítottak partra, előszűrés eljárásnak kell alávetni, mielőtt a megfelelő eljáráshoz irányítanák őket.

Az előszűrés célja a külső határokat átlépő harmadik országbeli állampolgárok ellenőrzésének megerősítése, az egyes személyek személyazonosítása, valamint annak a vonatkozó adatbázisokban történő ellenőrzése, hogy jelenthetnek-e veszélyt a belső biztonságra. Az előszűrés során a személyre vonatkozó információkat beviszik az Eurodac adatbázisba. Ha a személy adatait már regisztrálták a rendszerben, az Eurodac találatot ad. Ebben a szakaszban a Vízuminformációs Rendszerből vagy a Schengeni Információs Rendszerből származó információk is elérhetővé válhatnak. Az előszűrés továbbá előzetes egészségügyi, valamint a kiszolgáltatottságra vonatkozó ellenőrzéseket is magában foglal, így potenciálisan felderíthetők az eltartotti viszony esetei. Az előszűrés tehát segíti a megfelelő eljáráshoz irányítást.

Az EU+ országokban tartózkodó családtagok feltüntetése

Az előszűrés nem része a menekültügyi eljárásnak, az esetleges családtagokra vonatkozó információk összegyűjtésével azonban hozzájárulhat ahhoz, hogy már a korai szakaszban azonosítani lehessen a kérelmező esetleges családi kapcsolatait. Az előszűrést végző

⁽¹²⁾ A harmadik országbeli állampolgárok külső határokon történő előszűrésének bevezetéséről, valamint a 767/2008/EK, az (EU) 2017/2226, az (EU) 2018/1240 és az (EU) 2019/817 rendelet módosításáról szóló, 2024. május 14-i [\(EU\) 2024/1356 európai parlamenti és tanácsi rendelet](#) (HL L, 2024/1356, 2024.5.22.) 17. cikke szerinti előszűrés formanyomtatvány.

⁽¹³⁾ [Az Európai Parlament és a Tanács \(EU\) 2024/1356 rendelete](#) (2024. május 14.) a harmadik országbeli állampolgárok külső határokon történő előszűrésének bevezetéséről, valamint a 767/2008/EK, az (EU) 2017/2226, az (EU) 2018/1240 és az (EU) 2019/817 rendelet módosításáról (HL L, 2024/1356, 2024.5.22.).



hatóságoknak ki kell tölteniük az előszűrési formanyomtatványt. Ezt a formanyomtatványt a hatóságoknak ki kell tölteniük az érintett személy által megadott információkkal, beleértve azt is, hogy vannak-e családtagjai az EU+ országok valamelyikének területén.

Azonnali továbbutalás a megfelelő eljáráshoz

Amennyiben egy személy azt állítja, hogy családtagjai vannak az EU+ területén, az ügyet haladéktalanul a megfelelő hatóságok elé kell utalni, például ahhoz a hatósághoz, amely nyilvántartásba veszi a személy menedékkjog iránti kérelmét. A megfelelő eljáráshoz irányításkor rendkívül fontos **minden olyan ügyet megjelölni, amelynél lehetséges családi kapcsolatokat azonosítottak**. Ez lehetővé teszi a nyilvántartásba vételt végző hatóság számára, hogy elsőbbséget biztosítson azon kérelmezők ügyeinek, akiknek családtagjai lehetnek az EU+ országok területén.



Az esetleges családi kapcsolatok azonosítása az előszűrési szakaszban

- Kérdezze meg a kérelmezőt (felnőttet vagy gyermeket) családtagjai hollétéről, különös tekintettel az EU+ országokban tartózkodó családtagokra.
- Tájékoztassa a kérelmezőt arról, hogy lehetősége van újraegyesítésre valamely EU+ országban tartózkodó családtagjával.
- Töltse ki az előszűrési formanyomtatványt. Mindenképp válaszoljon a családtagok EU+ országokban való tartózkodására vonatkozó kérdésekre.
- Ellenőrizze, hogy rendelkezésre állnak-e a családtagokra vonatkozó információk a megfelelő adatbázisokban (pl. adtak-e ki figyelmeztető jelzést a Schengeni Információs Rendszerben lekérdezett családtagokra).
- Irányítsa az ügyet a megfelelő eljáráshoz.



Bevált gyakorlat: elsőbbség biztosítása az előszűrés során

Ha jónak látják, az EU+ országok minden olyan személynek adhatnak családfelkutatási sablont, aki az előszűrés során azt állítja, hogy családtagjai vannak valamely EU+ országban. A családfelkutatási sablon átadásakor tájékoztatni kell az érintett személyt a felkutatás lehetőségeiről, a sablon kitöltésének módjáról, valamint arról, hogy hol és hogyan kérhet segítséget a kitöltéshez. A családfelkutatási sablont tehát már a kezdeti szakaszban át lehet adni a kérelmezőnek.



2. Nyilvántartásba vétel

Mi történik a nyilvántartásba vételi szakaszban a családfelkutatást illetően?

- Ez a felelősség meghatározására irányuló eljárás kezdete, és innentől számítnak a határidők.
- Ennél a lépésnél lehetőség van az esetleges családegyesítési ügyek korai azonosítására.
- A kérelmező tájékoztatást kap, többek között a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendeletről.
- Sor kerül a nyilvántartásba vételi meghallgatásra, amely összevonható a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet szerinti meghallgatással.
- Azonosíthatók azok a körülmények, amelyek alapján a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet szerint meghatározható a felelősség.
- Ha lehetséges, a kérelmező rendelkezésére bocsátják a családfelkutatási sablont, kivéve, ha azt korábban már átadták.

A határidők ismerete

Az (EU) 2024/1348 rendelet (a menekültügyi eljárásról szóló rendelet) ⁽¹⁴⁾ értelmében a nemzetközi védelem iránti kérelmet a benyújtástól számított öt napon belül nyilvántartásba kell venni. Ne feledje, hogy családegyesítés esetén a kérelem nyilvántartásba vételének időpontja a felelősség meghatározására irányuló eljárás kezdőnapja.

A menekültügyi eljárásról szóló rendelet 27. cikke (1) bekezdésének a) pontjával összhangban a kérelmezőre vonatkozóan a következő információkat kell nyilvántartásba venni:

- a kérelmező neve;
- születési ideje és helye;
- neme;
- állampolgárságai vagy az a tény, hogy a kérelmező hontalan;
- a valamely EU+ országban tartózkodó családtagjai vagy eltartottjai (valamint kísérő nélküli gyermekek esetében testvérek és hozzátartozók) ⁽¹⁵⁾;
- bármely egyéb információ, amely releváns lehet a felelős EU+ ország meghatározása szempontjából.

⁽¹⁴⁾ [Az Európai Parlament és a Tanács \(EU\) 2024/1348 rendelete](#) (2024. május 14.) az Unión belüli nemzetközi védelemre vonatkozó közös eljárások létrehozásáról, valamint a 2013/32/EU irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L, 2024/1348, 2024.5.22.).

⁽¹⁵⁾ A menekültügyi eljárásról szóló rendelet 27. cikke (1) bekezdésének a) pontja.



A kérelmező esetlegesen valamely EU+ országban tartózkodó családtagjainak azonosítása

A nyilvántartásba vételi formanyomtatvány kitöltésével vagy az előszűrési szakaszban elindított intézkedések kiegészítésével segíthetünk azonosítani a lehetséges családi kapcsolatokat. A nyilvántartásba vételi szakaszban a kérelmezőt még egyszer meg kell kérdezni, hogy vannak-e családtagjai vagy eltartottjai valamely EU+ ország területén. Ebben az esetben a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet rendelkezéseinek megfelelően tájékoztatást kell nyújtani a családtagok újraegyesítésének lehetőségéről. Tájékoztatást kell nyújtani a kérelmező jogairól és kötelezettségeiről is. Ha lehetséges, a családfelkutatási sablont már ebben a szakaszban a kérelmező rendelkezésére kell bocsátani, segítve ezzel az elsőbbség biztosítását.

Tájékoztatás a kérelmező jogairól és kötelezettségeiről

Ebben a szakaszban kulcsfontosságú a tájékoztatás. Fontos, hogy proaktív megközelítést alkalmazzunk és arra bátorítsuk a kérelmezőt, hogy szolgáltatson információkat a családtagjairól. Ha szóban közöljük a tájékoztatás főbb elemeit és lehetőséget adunk a kérelmezőnek a kérdésfeltevésre, az nagymértékben hozzájárulhat a bizalomépítéshez és ahhoz, hogy a tájékoztatást pontosan megértsék.

A kérelmezőnek tisztában kell lennie azzal, hogy kötelessége a családtagokról vagy az eltartott személyekről minden információt megadni, állításai igazolására bizonyítékot benyújtani, és hogy mind a kérelmezőnek, mind a családtagnak hozzájárulását kell adnia az újraegyesítéshez, ha hajlandók a családdegysítésre. Ha a kérelmező nem akarja az újraegyesítést a családtaggal, erről a lehető leghamarabb tájékoztatnia kell a hatóságokat. A korábban adott hozzájárulás visszavonható.

Ha a kérelmező szándékosan nem ad információkat a családtagjairól – annak ellenére, hogy tájékoztatták a családdegysítéshez való jogáról –, továbbutazik és egy másik EU+ országban kér nemzetközi védelmet, a továbbiakban nem lesz lehetősége a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet családdegysítési rendelkezéseinek alkalmazását kérni.

A kérelmezőt az eljárás határidőiről is tájékoztatni kell. Ha a hatóságok konkrét határidőket írnak elő a dokumentumok benyújtására, ezeket el kell magyarázni.

Kísérő nélküli gyermek esetében fontos, hogy a tájékoztatást gyermekbarát és az életkornak megfelelő módon nyújtsák. A tájékoztatásnak a megfelelő tájékoztató füzetek terjesztését is magában kell foglalnia. A tájékoztató füzetek kiegészíthetők például a várótermekben elhelyezett plakátokkal, amelyek felhívják a figyelmet a családdegysítés lehetőségére, és ismertetik a kérelmező kötelezettségeit azzal kapcsolatban, hogy információkat kell adnia a családtagokról.



Az esetleges családfelkutatási ügyek azonosítása a nyilvántartásba vételi szakaszban

A nyilvántartásba vételt végző tisztviselő:

- Kérdezze meg a kérelmezőt, illetve gyermek esetében a gyermeket és a képviselőt, hogy vannak-e családtagok, különösen az EU+ országokban, és jegyezze fel válaszukat a nyilvántartásba vételi formanyomtatványon.
- Tájékoztassa a kérelmezőt a valamely EU+ országban élő családtaggal való újraegyesítés lehetőségéről.
- Tájékoztassa a kérelmezőt arról, hogy lehetősége van családfelkutatási sablon igénylésére és átvételére.
- Tájékoztassa a kérelmezőt arról, hogy segítséget kérhet a sablon kitöltéséhez, és hogy igénybe vehet jogi tanácsadást.
- Tájékoztassa a kérelmezőt arról, hogy jogában áll segítséget kérni olyan szervezetektől, amelyek segíteni tudnak családtagjai felkutatásában.
- Tájékoztassa a kérelmezőt a családi kapcsolatokra vonatkozó dokumentumok és információk benyújtásának módjáról és ennek ütemezéséről.
- Tájékoztassa a kérelmezőt arról, hogy milyen következményekkel jár, ha nem ad információkat.
- Tájékoztassa a kérelmezőt arról, hogy mind a kérelmezőnek, mind a családtagnak írásban hozzájárulását kell adnia az újraegyesítéshez.
- Ha a kérelmező azt állítja, hogy vannak családtagjai az EU+ országokban, az ügyet jelölje meg továbbutalandóként, hogy könnyebben azonosítható legyen és prioritásként lehessen kezelni.

A menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet szerinti meghallgatás megszervezésének lehetősége

Attól függően, hogy az eljárást hogyan szervezik meg az Ön országában, a nyilvántartásba vételi szakaszban vagy később, az ügy AMMR-egységhez utalása után személyes meghallgatásra kerülhet sor, amelynek középpontjában a felelősség feltételeinek vizsgálata áll. A személyes meghallgatás során történő családfelkutatásról bővebben ebben a szakaszban olvashat: [A személyes meghallgatás megszervezése](#).

Családfelkutatási sablon

A menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet 22. cikkének (1) bekezdése szerint a kérelmezőnek jogában áll családfelkutatási sablont igényelni és kapni. Az EUAA ezt a formanyomtatványt dolgozta ki a felnőttek és a kísérő nélküli gyermekek családtagjainak azonosítására és felkutatására ⁽¹⁶⁾.

⁽¹⁶⁾ EUAA, [Családfelkutatási sablon felnőttek részére](#), 2025 és EUAA, [Családfelkutatási sablon gyermekek részére](#), 2025.

Fontos, hogy mindig a gyermek képviselője vagy gyámja töltsse ki a sablont, még abban az esetben is, ha a gyermek egy bizonyos EU+ országban jog- és cselekvőképességgel rendelkezik. A gyermek jog- és cselekvőképességét a nemzeti jogszabályok szabályozzák, ezért előfordulhat, hogy a gyermek az egyik országban rendelkezik jog- és cselekvőképességgel, egy másikban pedig nem.

5. ábra: Családfelkutatási sablon felnőttek részére (fedőlap és a sablon 1. része)

FAMILY TRACING FORM FOR ADULT APPLICANTS

Name of the EU+ country	
Address of the national authority	
EU+ country specific information on how and where to submit this form	This is a placeholder for EU+ countries to include the relevant modalities concerning the submission of this form. How should this form be submitted? To which address? By when?

Family Tracing Form (Adult)

Why have I been given this form?

The authorities in this country have given you this form because you have applied for international protection and said you have a family member in a Member State of the European Union or an associated country (referred to as the EU+ countries).

The Member States of the European Union are Belgium, Bulgaria, Czechia, Denmark, Germany, Estonia, Ireland, Greece, Spain, France, Croatia, Italy, Cyprus, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Hungary, Malta, the Netherlands, Austria, Poland, Portugal, Romania, Slovenia, Slovakia, Finland and Sweden. The four associated countries are Iceland, Liechtenstein, Norway and Switzerland.

The information you provide in this form will help the authorities in this country find your family members, prioritise your case and find the EU+ country that should examine your application. As you have family members in another EU+ country, the country where your family member is present may be responsible for examining your application.

Important: Let the authorities know if you need any support filling in this form.

Why have I been asked to fill in this form?

The authorities in this country need to know if you have family members in any of the EU+ countries. If you do, the country where they are residing might be responsible for handling your application.

The authorities in this country also want to help you reunite with your family members in the EU+ countries if you want to be with them. If you want to be reunited with your family member, let us know and we will explore if this is possible and try to make this happen. If you do not want to be reunited, tell us as soon as possible.

PART 1. PERSONAL INFORMATION OF THE APPLICANT

Case number:

First name	
Surname	
Age	
Gender	
Date of birth (day/month/year)	
Place of birth	
Date of departure from country of origin	
Nationality/ies	
Address/accommodation	
Contact details (email address, social media account, phone number)	
☐ I confirm that I have a family member who is residing in an EU+ country.	
My family member is (multiple options can be selected)	☐ my spouse or unmarried partner (Part 2) ☐ minor child (Part 3) ☐ person dependent on my assistance or I depend on this person's assistance (Part 4)
Other relevant information	
Date and signature of the applicant	

6. ábra: Családfelkutatási sablon kísérő nélküli gyermekek részére (fedőlap és a sablon 1. része)

FAMILY TRACING FORM FOR UNACCOMPANIED CHILD APPLICANTS

Name of the EU+ country	
Address of the national authority	
EU+ country specific information on how and where to submit this form	This is a placeholder for EU+ countries to include the relevant modalities concerning the submission of this form. How should this form be submitted? To which address? By when?

Family Tracing Form (Child)

This form is to be filled in by the guardian/representative (s) of the child. The guardian/representative should read the form all the way through with the child and explain all the details.

Why have I been given this form?

You are in a foreign country and you are alone. You have applied for asylum and told someone that you have family members in a Member State of the European Union or an associated country (referred to as the EU+ countries).

The Member States of the European Union are Belgium, Bulgaria, Czechia, Denmark, Germany, Estonia, Ireland, Greece, Spain, France, Croatia, Italy, Cyprus, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Hungary, Malta, the Netherlands, Austria, Poland, Portugal, Romania, Slovenia, Slovakia, Finland and Sweden. The four associated countries are Iceland, Liechtenstein, Norway and Switzerland.

The authorities in this country want to help you find your family and be reunited with them again. That is why they are giving you this form to fill in. You need to tell the authorities in this country information about your family, such as who they are, where they live and how to contact them.

You do not have to fill out the form by yourself. A special helper, called a guardian, will help you. If you need more help, you can also ask other people, such as case officers, reception staff and legal advisors.

Why have I been asked to fill in this form?

The authorities in this country need to know if you have family members in any of the EU+ countries. If you do, the country where they live might be responsible for handling your application.

PART 1. PERSONAL INFORMATION OF THE CHILD

Case number:

First name	
Surname	
Age	
Gender	
Date of birth (day/month/year)	
Place of birth	
Date of departure from country of origin	
Nationality/ies	
Address/accommodation	
Contact details (email address, social media account, phone number)	
Contact details of the guardian	
First name	
Surname	
Phone number	
Email address	
☐ I confirm that I have a family member who is staying in an EU+ country.	
My family member is (multiple options can be selected)	☐ my parent (mother or father) (Part 1) ☐ my sibling (brother or sister) (Part 2) ☐ my aunt or uncle (Part 3) ☐ my grandparent (grandmother or grandfather) (Part 4) ☐ other family relation (Part 5) (please specify):
Other relevant information:	
Date and signature of the guardian/representative	

(*) In this form, in accordance with the legislative framework detailed in the EUAA, 'Provisional Guide on Family Tracing, 2021, Section 'Terminology', the terms 'guardian/representative' and 'guardian' are used interchangeably.



Mi a célja a családfelkutatási sablonnak?

A sablon célja annak biztosítása, hogy a kérelmező esetleges családi kapcsolatait már a korai szakaszban azonosítsák. A sablon annak megállapítására is szolgálhat, hogy a kérelmező hajlandó-e az újraegyesítésre egy családtaggal, és jelzi a kérelmezőnek, hogy később milyen dokumentumokra vagy bizonyítékokra lehet szükség. Fontos összegyűjteni a családi kapcsolatokra vonatkozó valamennyi rendelkezésre álló dokumentumot, bizonyítékot, mivel ez segít a családtag felkutatásában, ha a kérelmező elveszítette vele a kapcsolatot.

Mikor kell a kérelmezőnek megkapnia a sablont?

A sablont a lehető leghamarabb, ideális esetben a kérelem benyújtásakor vagy a nyilvántartásba vétel során a kérelmező rendelkezésére kell bocsátani, de legkésőbb a személyes meghallgatáskor. A sablon bármely szakaszban átadható a kérelmezőnek, amikor megállapítást nyer, hogy a kérelmezőnek családi kapcsolatai lehetnek egy EU+ országban. Mindenképp még az átvételi megkeresés elküldésére megállapított határidő lejártá előtt kellő időn belül kell biztosítani.



Bevált gyakorlat: a sablon átadása a nyilvántartásba vétel előtt

A legjobb gyakorlat, ha a sablont a kérelem nyilvántartásba vétele előtt vagy annak során adják át. Ha az előszűrés szakaszában az érintett személy már jelezte, hogy családtagjai vannak az EU+ területén, az előszűrés formanyomtatványból származó információk már kinyerhetők és feltüntethetők a családfelkutatási sablonon. Ebben az esetben a kérelmezőnek lehetőséget kell biztosítani arra, hogy ellenőrizze, megerősítse vagy helyesbítse az információkat, illetve új információkat adjon meg.

Kinek kell kitöltenie a sablont?

Azoknak a nemzetközi védelmet kérelmezőknek, akiknek családtagjai vannak valamely EU+ országban, ki kell tölteniük a sablont, ha úgy ítélik meg, hogy képesek azt megérteni és kitölteni. Ellenkező esetben a hatóságnak segítséget kell nyújtania ahhoz, hogy a kérelmező élni tudjon a jogaival és teljesíteni tudja a kötelezettségeit, különös tekintettel az esetleges kiszolgáltatottságra vagy sajátos eljárási igényekre. A kérelmezőket tájékoztatni kell arról, hogy hogyan kérhetnek segítséget a sablon kitöltéséhez. Ha a kérelmező kísértől nélküli gyermek, a gyámnak, illetve képviselőnek kell kitöltenie a sablont.

Milyen információkat kell a kérelmezővel közölni a sablonnal kapcsolatban?

A kérelmezőt tájékoztatni kell arról a lehetőségről, hogy újraegyesíthető egy családtaggal abból a célból, hogy kérelmét az az EU+ ország vizsgálja meg, ahol a családtag tartózkodik.

Az EU+ országoknak pontos tájékoztatást kell adniuk arról, hogy hogyan kell benyújtani a sablont, például e-mailben, postán vagy személyesen, hol kell benyújtani a sablont és meddig, ha az adott ország erre konkrét határidőt állapított meg.



Emellett tájékoztatni kell őket a sablon céljáról, kitöltésének módjáról és arról, hogy mely szervezetek segíthetik őket az eljárás során, különösen ha felkutatással foglalkozó szervezet támogatását kívánják igénybe venni. A kérelmezőt a kötelezettségeiről is tájékoztatni kell. Elsősorban arról, hogy tájékoztatnia kell a hatóságokat az EU+ területén tartózkodó családtagok hollétéről, hogy együtt kell működnie a hatóságokkal, és hogy a felelős EU+ ország megállapításáig abban az EU+ országban kell maradnia, amely a felelősség meghatározására irányuló eljárást lefolytatja.

A kérelmezővel tudatni kell, hogy a sablonon abban az esetben is információt kell szolgáltatni, ha nem akar újraegyesítést a családtaggal. Az újraegyesítési szándékot a sablonon rögzítik, és ha nem hajlandó a családtagokkal, a hatóságok nem tesznek további lépéseket. A kérelmező újraegyesítéshez adott hivatalos hozzájárulását más formában fogják kérni. A kérelmezőt tájékoztatni kell arról, hogy csak abban az országban kérheti a családi feltételek alkalmazását, ahol a kérelmét először nyilvántartásba vették.

Milyen támogatás áll rendelkezésre a családfelkutatási sablon kitöltéséhez?

Az EU+ országoknak konkrét információkat kell megadniuk minden olyan személyről vagy szervezetről, aki vagy amely segítheti a kérelmezőt a sablon kitöltésében.

A nyilvántartásba vételért felelős hatóságok, például a rendőrség vagy a határőrség, segítséget tudnak nyújtani a kérelmezőnek. Gyermek esetében a gyámnak kell segítenie a gyermeket. Ebben a szakaszban bevonhatók jogi vagy egyéb tanácsadók is, hogy segítsék a kérelmezőt a sablon kitöltésében, vagy hogy a kérelmező kérésére támogatást nyújtsanak a családfelkutatáshoz. A személyes meghallgatást végző ügyintézők szintén segíthetnek a kérelmezőnek kitölteni a sablont, vagy a meghallgatást a sablon alapján folytathatják. Ha a kérelmezőnek sajátos eljárási igényei vannak, ezeket azonosítani és teljesíteni kell.



Milyen információk érhetők el a családfelkutatási sablonon?

A felnőttek részére készült családfelkutatási sablon a következő információkat tartalmazza.

- Általános információk a sablon céljáról és arról, hogy milyen információk gyűjtésére szolgál és miért.
- 1. rész: A kérelmező személyes adatai (ezek a nyilvántartásba vételi vagy az előszűrés formanyomtatványáról származó információkat is tartalmazhatnak).
- 2–3. rész: Az EU+ országok területén tartózkodó családtagokra vonatkozó információk (házastárs vagy élettárs, kiskorú gyermek).
 - A családtag személyes adatai.
 - A családtag elérhetőségei.
 - A családtag jogállása, illetve tartózkodásának jogállása.
 - Ügyszám.
 - A családtag bármilyen típusú azonosító száma, ha rendelkezésre áll.



- Van-e hajlandóság a családegyesítésre. Ez nem tévesztendő össze a családegyesítéshez adott hivatalos írásbeli hozzájárulással.
- A családtag kiszolgáltatottsága vagy sajátos körülménye, amelyekről az ország hatóságainak tudniuk kell.
- 4. rész: Eltartott személyekre vonatkozó információk.
 - A kérelmezővel való kapcsolata.
 - Ki szorul rá más gondozására: a kérelmező vagy a családtag?
 - Személyes adatok.
 - Az eltartotti viszony jellege.
 - A családtag elérhetőségei.
 - A családtag jogállása, illetve tartózkodásának jogállása.
 - Ügyszám.
 - A családtag bármilyen típusú azonosító száma, ha rendelkezésre áll.
 - Van-e hajlandóság a családegyesítésre. (Ez nem tévesztendő össze a családegyesítéshez adott hivatalos írásbeli hozzájárulással.)
 - Mikor és hol vették fel a kapcsolatot utoljára, például személyesen, telefonon vagy más módon.
 - Tettek-e már lépéseket a felkutatásra.
 - Minden olyan bizonyíték, amelyet be tudnak nyújtani a kapcsolat igazolására.
- 5. rész: Családfa (opcionális).
 - A kérelmező rajzolhat családfát. Itt az EU+ országokon kívül tartózkodó családtagokat vagy hozzátartozókat is fel lehet tüntetni.

A kísérő nélküli gyermekek részére készült családfelkutatási sablon felépítése hasonló, és hasonló információk megadását kéri, az alábbiak szerint.

- Általános információk a sablon céljáról és arról, hogy milyen információk gyűjtésére szolgál és miért.
- 1. rész: A gyermek személyes adatai. Ezek a nyilvántartásba vételi formanyomtatványról származó információkat is tartalmazhatnak és kitérhetnek a gyám vagy a képviselő személyes adataira.
- 2–5. rész: Az EU+ országok területén tartózkodó családtagokra (szülő, testvér, hozzátartozó, egyéb személy) vonatkozó információk.
 - A családtag, testvér, hozzátartozó vagy egyéb személy személyes adatai.
 - A családtag, testvér, hozzátartozó vagy egyéb személy elérhetőségei.
 - A családtag, testvér, hozzátartozó vagy egyéb személy jogállása, illetve tartózkodásának jogállása.
 - Ügyszám.



- A családtag, testvér, hozzátartozó vagy egyéb személy bármilyen típusú azonosító száma, ha rendelkezésre áll.
- Van-e hajlandóság a családegyesítésre.
- Mikor és hol vették fel a kapcsolatot utoljára, például személyesen, telefonon vagy más módon.
- Tettek-e már lépéseket a felkutatásra.
- 6. rész: Családfa.
 - A kérelmező rajzolhat családfát. Itt az EU+ országokon kívül tartózkodó családtagokat vagy hozzátartozókat is fel lehet tüntetni.

Hogyan használják a családegyesítési eljárás során a családfelkutatási sablont?

A családfelkutatási sablon segít elsőbbségben részesíteni azoknak a kérelmezőknek az ügyeit, akiknek vannak családtagjai az EU+ országokban. Lehetővé teszi a hatóságok számára, hogy korai szakaszban hozzáférjenek a lehetséges családi kapcsolatokra vonatkozó alapinformációkhoz, és megindítsák az eljárást.

A családfelkutatási sablon segít a meghallgatást végzőnek feltárni a kérelmező családi kapcsolatait az EU+ országokban. A meghallgatást végző személy a sablon alapján konkrét kérdéseket tehet fel a családtagokról. Ez hasznos lehet a másik EU+ országban tartózkodó személy megtalálásában vagy azonosításában, a kérelmező és a közte fennálló kapcsolat, valamint a családtag vagy eltartott személy helyzetének megértésében. Az ügyintézőknek azt is segíthet felmérni, hogy milyen egyéb információkat kell begyűjteni a kérelmezőtől.

A családfelkutatási sablon segítségével lehet a kérelmezőnek abban is, hogy megértse, milyen információkat kell benyújtania a hatóságoknak és miért. Ha a kérelmező nem áll kapcsolatban a családtaggal, a családfelkutatási sablon segíthet a családtag megtalálásában és azonosításában a kérelmező által megosztott információk alapján.

A kitöltött sablon a családtaggal kapcsolatos információkérés elküldéséhez is használható a családtag megtalálása és azonosítása céljából, valamint annak ellenőrzésére, hogy EU+ országban tartózkodik-e.

Ha a kérelmező a sablonon jelezte, hogy nem akarja az újraegyesítést a családtaggal, a sablonon szereplő információkat nem használják fel, és további intézkedésre nem kerül sor.

3. Továbbítás az AMMR-egységhez

Mi történik a továbbutalási szakaszban a családfelkutatás terén?

- Ennél a lépésnél lehetőség van az esetleges családegyesítési ügyek korai azonosítására.
- Ebben a szakaszban megjelölik az elsőbbségi ügyeket, például az EU+ területén családtaggal rendelkező kérelmezőket a lehető leghamarabb az AMMR-egységhez irányítják.



- A dokumentumokat benyújtják az AMMR-egységnek.

Ha a nemzetközi védelem iránti kérelem nyilvántartásba vételekor lehetséges családi kapcsolatokra (vagy egy másik EU+ ország felelősségére utaló körülményekre) derül fény, az ügyet további intézkedés céljából haladéktalanul az AMMR-egység elé kell utalni.

Az esetleges családegyesítési ügyek azonosításának és elsőbbségben részesítésének biztosítása végett fontos megjelölni ezeket az aktákat.



A mérlegelési záradékokkal és az „érdemi kapcsolatokkal” kapcsolatos megfontolások

Az akta elküldése előtt a nyilvántartásba vételt végző tisztviselő egyeztethet az AMMR-egységgel a mérlegelési záradék esetleges alkalmazásáról. Ez olyan helyzetekben fordulhat elő, amikor a kérelmező azt állítja, hogy egy másik EU+ országban vagy a kérelem helye szerinti EU+ országban valakivel „érdemi kapcsolata” van. Gyakorlattól függően egyes EU+ országokban létezhet belső iránymutatás a mérlegelési záradék alkalmazásáról, vagy határozhatnak úgy, hogy a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet 35. cikkének megfelelően belső irányelveket dolgoznak ki az „érdemi kapcsolatokra” vonatkozóan. A mérlegelési záradékok alkalmazását indokoló okok feltárásának legjobb módja a kérelmező személyes (a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet szerinti) meghallgatása.



Az esetleges családi ügyek azonosítása a továbbutalás szakaszában

A hatékony és eredményes feldolgozás biztosítására az AMMR-egység elé utalásért felelős tisztviselőnek a következőképpen kell eljárnia:

- a lehető leghamarabb tovább kell utalnia az ügyet (ne várjon a továbbutalással addig, amíg mindent össze nem gyűjtenek);
- jeleznie kell, hogy ez egy lehetséges családegyesítési ügy;
- jeleznie kell, ha az ügy kísérő nélküli kiskorút érint;
- egyértelműen meg kell jelölnie az ügyet elsőbbségben részesítendőként;
- minden, a kérelmezőtől származó rendelkezésre álló dokumentumot mellékelnie kell;
- jeleznie kell, ha bármely dokumentumra, más bizonyítékra vagy közvetett bizonyítékra vonatkozóan további információt kell gyűjteni, megjelölve, hogy ezt mikor és kinek kell megtennie;
- fel kell tüntetnie a kérelmező megállapított kiszolgáltatottságát;
- mellékelnie kell a családfelkutatási sablont, ha rendelkezésre áll;
- meg kell jelölnie az olyan körülményekkel kapcsolatos információkat, amelyek egy másik EU+ ország felelősségét valószínűsítik.



4. A felelősség meghatározása

Mi történik a felelősség meghatározásának szakaszában a családfelkutatás terén?

- Ennél a lépésnél elsőbbséget kell biztosítani.
- A megkeresést legkésőbb a kérelem nyilvántartásba vételétől számított két hónapon belül el kell küldeni.
- Felülvizsgálják a rendelkezésre álló bizonyítékokat.
- Sor kerül a személyes (a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet szerinti) meghallgatásra, ha korábban még nem történt meg.
- A dokumentumokat összegyűjtik, és adott esetben elvégzik a mindenképp fellelő érdek vizsgálatát.
- Felveszik a kapcsolatot a kérelmezővel vagy a gyermek képviselőjével dokumentumok, hozzájárulás vagy további tájékoztatás bekérése érdekében.
- Szükség esetén információkérést küldenek, és összegyűjtik vagy megkapják a választ.
- Elküldik az átvételi megkeresést annak az EU+ országnak, ahol a kísérő nélküli gyermek családtagja, testvére vagy hozzátartozója tartózkodik, vagy ahol a kérelmező családtagja tartózkodik.
- Válasz érkezik az átvételi megkeresésre.
- Meghatározzák a felelős EU+ országot.

Az ügyek szűrése elsőbbség szerint

Amint az ügyet az AMMR-egység elé utalták, biztosítani kell, hogy azt elsőbbségi ügyként azonosítsák, és az ilyen ügyek kezeléséért felelős ügyintézőnek adják ki. Az ügyet így prioritásként lehet kezelni, és haladéktalanul meg lehet vizsgálni.

Az AMMR-egységhez több olyan ügy is érkezhet, amelyeket prioritásként kell kezelni. Ha az elsőbbségi ügyek száma túl magas az ügyekéhez képest, vagy nem áll rendelkezésre elegendő ügyintéző, meg kell határozni, hogy az elsőbbségi ügyek közül melyekkel kell elsőként foglalkozni. Ez történhet az adott személy sajátos igényei, az ügy típusa, az eljárás során szükséges lépések vagy egyéb szempont alapján, az egység belső iránymutatásában meghatározottak szerint.

A rendelkezésre álló információk áttekintése

Családegysítési ügyekben előfordulhat, hogy az akta nem teljes, és további információra van szükség. A következő lépések meghatározása céljából meg kell vizsgálni az ügy hiánytalanságát.



Ellenőrzőlista a beérkezett akta hiánytalanságának ellenőrzésére

A kérelmező személyes adatai

- ☐ Az akta tartalmazza a kérelmező személyes adatait.
- ☐ A személyes adatokra vonatkozó információk egyértelműen azonosíthatók.
- ☐ A kérelmező elérhetőségei rendelkezésre állnak.
- ☐ A személyazonosságot és/vagy az életkort igazoló okmány rendelkezésre áll.

A családtag személyes adatai

- ☐ A személyazonosító okmány vagy a családtag bármely más okmánya rendelkezésre áll.
- ☐ A családtag elérhetőségei rendelkezésre állnak.

A családi kötelékekre és a személyazonosságra vonatkozó információk

- ☐ A családfelkutatási sablont kitöltötték, és az rendelkezésre áll.
- ☐ A kérelmező nyilatkozatai az adott személyek közötti családi kapcsolatról és a kapcsolataikra vonatkozó információkról elérhetők.

A családi kapcsolatra vonatkozó bizonyítékok

- ☐ A családi kapcsolatot alátámasztó dokumentumok, például születési anyakönyvi kivonat, családi könyv, útlevél (pl. ahol a családtag neve látható), egyéb.
- ☐ Rendelkezésre állnak közvetett bizonyítékok, például a kérelmező vagy a családtag nyilatkozatai.
- ☐ Az EU+ országból származó nyilvántartások vagy a családtagról készült fénykép rendelkezésre állnak.
- ☐ A kérelmező dokumentumait lefordították annak az EU+ országnak a nemzeti nyelvére, ahol a kérelmező kérelmét nyilvántartásba veteti, vagy angol nyelvre.

Hozzájárulás vagy, gyermek esetében, hajlandóság

- ☐ A családdegysítésre való hajlandóságot az érintett személy hozzájárulásával megerősítik.

Eltartotti viszony esetén

- ☐ Az eltartotti viszony jellegére vonatkozó információk.
- ☐ A (lefordított) orvosi dokumentumok rendelkezésre állnak.
- ☐ Tájékoztatást adnak arról, hogy miért választották el őket.
- ☐ Tájékoztatást adnak arról, hogy ki az eltartott személy.
- ☐ Tájékoztatást adnak arról, hogy a másik személy hogyan fog gondoskodni az eltartott személyről.



Ha a kérelmező kísértő nélküli gyermek

- ☐ Annak megállapítása, hogy voltak-e kétségek az adott személy életkorával kapcsolatban, például lényeges információk az életkoráról, beleértve azt is, hogy megvizsgálták-e az életkorát.
- ☐ Az előszűrésből származó információk: rendelkezésre állnak-e az életkorra vonatkozó információk, vagy van-e információ arról, hogy kétségek merültek fel az életkorral kapcsolatban?
- ☐ Ha életkorvizsgálatra került sor, rendelkezésre állnak információk az alkalmazott módszerről (orvosi adatok, nyilatkozatok vagy dokumentált adatok).
- ☐ A mindenek felett álló érdek vizsgálatára vonatkozó információk (a felkutatás szempontjából releváns információkat is tartalmazhatnak).
- ☐ A gyermek családfája rendelkezésre áll.
- ☐ Magyarázat található arra vonatkozóan, hogy a hozzátartozó képes-e gondoskodni a gyermekről.
- ☐ A gyermek véleménye és hajlandósága a szülőkkel, testvérekkel vagy hozzátartozókkal való újraegyesítésre megerősítést nyer.
- ☐ A gyermek sajátos igényeire vonatkozó információk rendelkezésre állnak.

A következő lépések meghatározása

Ha a vizsgálat arra a következtetésre jut, hogy az információk nem hiánytalanok, az ügymintázó:

- személyes meghallgatást folytat a kérelmezővel és gyámjával, ha erre még nem került sor;
- további meghallgatást tart a kétségek tisztázása vagy további információk gyűjtése érdekében;
- további információk gyűjtése céljából felveszi a kapcsolatot a gyermek képviselőjével;
- segít a kérelmezőnek felkutatási szolgáltatásokat igénybe venni;
- tájékoztatást kér attól az EU+ országtól, ahol a kérelmező családtagja tartózkodik, vagy kifejezetten a családtagról kér tájékoztatást.

A személyes (a menekültügyi és migrációkezelési rendelet szerinti) meghallgatás megszervezése

Az EU+ országok hatóságainak a menekültügyi és a migráció kezeléséről szóló rendelet 22. cikkének megfelelően a kérelmezőt személyesen meg kell hallgatniuk.

A személyes meghallgatás célja, hogy segítsen eldönteni, melyik EU+ ország felelős a személy nemzetközi védelem iránti kérelmének megvizsgálásáért. A személyes meghallgatásnak abban is segítenie kell, hogy a kérelmező megértse azokat az információkat, amelyeket írásban, a közös tájékoztató anyag formájában kapott meg. Ezt az anyagot a lehető



leg hamarabb, de leg később a nyilvántartásba vétel szakaszában átadják a kérelmezőnek. Abban is segítségére kell lennie a kérelmezőnek, hogy megértse a felelős EU+ ország meghatározására vonatkozó eljárást, többek között a jogait és kötelezettségeit, valamint a kötelezettségek be nem tartásának következményeit.



A meghallgatás megszervezésének gyakorlatai

A belső folyamatoktól függően a meghallgatásra különböző eljárási szakaszokban és különböző módokon kerülhet sor az EU+ országokban. Egyes EU+ országok a nyilvántartásba vételt összevonják „a menekültügyi és migrációkezelési rendelet szerinti meghallgatással”, vagy korai szakaszban kérdőívet biztosítanak az esetlegesen egy EU+ ország felelősségére utaló körülmények feltárására. Egyes EU+ országok az ügykezelés menetébe épített eszközként meghallgatási sablont alkalmaznak, amely kifejezetten a családtagok azonosításával kapcsolatos kérdéseket tartalmaz. Más EU+ országok nem sokkal azután szerveznek külön meghallgatást, hogy az ügyet az AMMR-egység elé utalták.

Ha erre a továbbutalást megelőzően nem kerül sor, a kérelmezővel, kísérő nélküli gyermek esetében pedig a képviselővel a menekültügyi és migrációkezelési rendelet szerinti meghallgatást kell lefolytatni. A meghallgatást a lehető leghamarabb, de még az átvételi megkeresés elküldése előtt le kell bonyolítani, hogy azonosítani lehessen a másik EU+ országban fennálló lehetséges családi kapcsolatokat. A meghallgatás alapozható a kérelmező által kitöltött családfelkutatási sablonra. A meghallgatást végző személy alaposabban megvizsgálhatja a kérelmező családi kapcsolatait. A [családfelkutatási sablonról](#) szóló szakaszban többet megtudhat arról, hogy milyen információkat kell megadni a sablonnal.

Tekintettel az elsőbbség biztosításának kötelezettségére, a legjobb a személyes meghallgatást a lehető leghamarabb megszervezni, amint fény derül a lehetséges családi kapcsolatokra. A személyes meghallgatásnak fel kell tárnia a kérelmező és a valamely EU+ országban tartózkodó személy vagy eltartott személy közötti családi kapcsolatokat, és elsősorban a családfelkutatási sablonon szereplő témakörökre kell kitérnie. Ezek a személy helyzetére, valamint a családtaggal vagy eltartott személlyel, illetve gyermek esetében a szülővel, testvérrel vagy hozzátartozókkal való kapcsolatára vonatkoznak. Ilyen esetekben mindig el kell végezni a gyermek mindenek felett álló érdekének vizsgálatát.

A meghallgatás arra is szolgálhat, hogy a kérelmezőt tájékoztassák a családdegyszítési lehetőségekről (ha erre még nem került sor). Célja, hogy bizalmat építsen ki a kérelmező és a hatóságok között. Ily módon arra ösztönzi a kérelmezőt, hogy terjesszen elő minden releváns információt vagy dokumentumot, akkor is, ha azok az eljárás későbbi szakaszában válnak elérhetővé, valamint lehetőséget ad az információk vagy dokumentumok benyújtására megállapított határidők közlésére.





Gyakorlati tippek az eltartotti viszony eseteinek azonosításához és feldolgozásához

Az eltartotti viszony esetei alapos vizsgálatot igényelnek, amelyet a megfelelő szakértelemmel és készségekkel rendelkező, képzett személyzetnek kell elvégeznie. A kérelmező részletekbe menő meghallgatása a legjobb módja annak, hogy feltárják az eltartotti viszony jellegét és felmérjék, hogy az adott személy képes-e gondoskodni az eltartott személyről.

Ha egy (felnőtt) **kérelmezőt kiszolgáltatott helyzetben** lévőként azonosítanak, fontos, hogy tájékoztatást kapjon a gyermekével, testvérével vagy szülőjével való újraegyesítéshez vagy együtt tartáshoz való jogáról, ha e személyek a támogatására szorúlnak. Kitölthetik a családfelkutatási sablont (4. rész), és megjelölhetik az eltartotti viszony okát és azt a személyt, aki gondoskodni tud róluk.

Ha egy **kérelmező nincs kiszolgáltatott helyzetben**, mindig meg kell kérdezni tőle, hogy van-e olyan gyermeke, szülője vagy testvére, aki kiszolgáltatott helyzetben van, és a kérelmező gondozására szorul. Tájékoztatni kell őket az eltartott személlyel való újraegyesítés vagy együtt tartás lehetőségéről.

A személyes meghallgatásnak fel kell tárnia a kérelmező családi kapcsolatait, beleértve azt is, hogy vannak-e valamely EU+ országban felnőtt gyermekeik, szüleik vagy testvéreik, és hogy fennáll-e esetleg eltartotti viszony. A meghallgatás során érinthető témakörökért lásd [A családi kapcsolatok személyes meghallgatás során figyelembe veendő szempontjai](#) című keretes írást.



Gyakorlati tippek az esetleges mérlegelési záradékok azonosításához

A kérelmezőt mindig tájékoztatni kell arról, hogy az EU+ országok kényszerítő okok fennállása esetén alkalmazhatják a mérlegelési záradékokat. Felvilágosítást kell adni neki arról a lehetőségről, hogy kérelmét abban az országban vizsgálják meg, ahol azt nyilvántartásba vették, és hogy lehetősége van újraegyesítésre egy másik EU+ országban tartózkodó családtagjával. Ez akkor fordulhat elő, ha a kapcsolat nem felel meg a családtag menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet szerinti meghatározásának.

A kérelmező meghallgatása során az ügyintézőnek mindig kérdéseket kell feltennie annak feltárására, hogy vannak-e olyan feltételek, amelyek indokolhatják a mérlegelési záradékok alkalmazását. Még ha a nemzetközi védelmet kérelmező nem is jelezte, hogy családtagjai lennének valamely EU+ országban, érdemes a személyes meghallgatás során megkérdezni, hogy a kérelmezőnek vannak-e kapcsolatai az EU+ országokban, és meg kell vizsgálni az esetleges eltartotti viszonyokat vagy humanitárius okokat, amelyek ügyében relevánsak lehetnek. A kérelmező és egy EU+ országban tartózkodó személy közötti érdemi családi kapcsolat és esetleges eltartotti viszony minden esetben vizsgálható.



A meghallgatás során érinthető témakörökről lásd [A családi kapcsolatok személyes meghallgatás során figyelembe veendő szempontjai](#) című keretes írást.

☒ — **A családi kapcsolatok személyes meghallgatás során figyelembe veendő szempontjai**

Fontos, hogy a meghallgatást végző személy proaktívan kérdéseket tegyen fel a kérelmező egyéni helyzetével kapcsolatban. Az alábbi pontok emlékeztetőül szolgálnak azokkal a kérdésekkel kapcsolatban, amelyeket a kérelmező körülményeitől függően adott esetben meg kell vizsgálni a felelősség meghatározásához szükséges információk összegyűjtése érdekében. A meghallgatást végző személy feladata, hogy az alábbi témákat érintve minden esetben a legmegfelelőbb módon fogalmazza meg a kérdéseket.

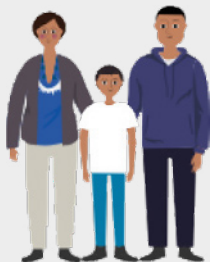
Ezek a szempontok kiegészítik a családfelkutatási sablon segítségével végzett információgyűjtést. A meghallgatást végző személynek a meghallgatást a más forrásokból már rendelkezésre álló információkra kell építenie.

A kérelmező személyes helyzete



- ☐ Kísérő nélküli gyermek-e a kérelmező?
- ☐ Kiszolgáltatott helyzetben van-e a kérelmező, vagy vannak-e sajátos igényei?
- ☐ Függ-e a kérelmező egy másik személy gondoskodásától? Ha igen, hogyan?
- ☐ Alá tudja-e támasztani a kérelmező dokumentumokkal vagy egyéb releváns elemekkel a nyilatkozatait?

A kérelmező esetleges családi kapcsolatai – házastárs vagy élettárs



- ☐ Kitöltötte-e a kérelmező a családfelkutatási sablont? Ha nem, akkor a sablont rendelkezésre kell bocsátani.
- ☐ Van-e az adott személynek családtagja az EU+ országok valamelyikében?
- ☐ Mik a családtag személyes adatai?
- ☐ Melyik EU+ országban él a családtag?
- ☐ Mi a családtag tartózkodásának jogállása az EU+ országban?
- ☐ Hol és mikor jött létre a kapcsolat? Ha a szóban forgó családtag a kérelmező házastársa, mikor, hol és hogyan kötöttek házasságot?
- ☐ Alá tudja-e a kérelmező bármilyen bizonyítékkal támasztani a kapcsolatot?

- ☐ Tartja-e a kapcsolatot a kérelmező a családtaggal? Ha igen, milyen gyakorisággal?
- ☐ Mik a családtag elérhetőségei?
- ☐ Ha megszakadt köztük a kapcsolat, mikor és hogyan történt?
- ☐ Mikor és hogyan váltak el egymástól?
- ☐ Igénybe vette-e a kérelmező korábban felkutatási szervezetek szolgáltatásait?
- ☐ Hajlandó-e a kérelmező az újraegyesítésre a házastársával?

A kérelmező esetleges családi kapcsolatait – eltartotti viszony



Ha a kérelmező az eltartott személy

- ☐ Milyen az eltartotti viszony jellege?
- ☐ Milyen kapcsolatban állnak egymással az érintett személyek?
- ☐ Milyen jellegű a kapcsolatuk?
- ☐ Hogyan tud a gyermek, testvér vagy szülő a kérelmezőről gondoskodni?
- ☐ Hogyan gondoskodott a múltban a gyermek, testvér vagy szülő a kérelmezőről?

Ha a kérelmező az eltartott személy gondját viselő személy

- ☐ Milyen az eltartotti viszony jellege?
- ☐ Milyen kapcsolatban állnak egymással az érintett személyek?
- ☐ Milyen jellegű a kapcsolatuk?
- ☐ Hogyan tudja a kérelmező az eltartott személy gondját viselni?
- ☐ Hogyan gondoskodott a kérelmező az eltartott személyről a múltban, például a származási országban vagy a tranzitorszámban?

Eltartotti viszony azonosítása esetén

- ☐ Tudja-e a kérelmező igazolni a kapcsolatot bármilyen bizonyítékkal, például orvosi dokumentumokkal, pszichológiai lelettel vagy szociális jelentéssel?
- ☐ Szeretné-e a személy az újraegyesítést?



A kérelmező esetleges családi kapcsolatai – gyermek



- ☐ Vannak-e a gyermeknek családtagjai, testvérei vagy hozzátartozói az EU+ országok valamelyikében?
- ☐ Hol él a családtag, testvér vagy hozzátartozó?
- ☐ Milyen gyakran veszik fel egymással a kapcsolatot?
- ☐ Hogyan tartják a kapcsolatot?
- ☐ Mi a családtag, testvér vagy hozzátartozó jogállása az EU+ országban?
- ☐ Milyen jellegű a kapcsolatuk? Milyen közel állnak egymáshoz?
- ☐ Milyen volt a kapcsolatuk a származási országban vagy a tranzitországban?
- ☐ Mi a gyermek véleménye az esetleges családegyesítésről?
- ☐ Hajlandó-e a gyermek az újraegyesítésre a családtagjával, testvérével vagy hozzátartozójával?
- ☐ Vannak-e a gyermek életkorára vonatkozó igazoló dokumentumok?

Információkérések küldése a családtagok vagy eltartott személyek felkutatására és azonosítására

Ha az ügyintéző úgy dönt, hogy információkérést küld annak az EU+ országnak, ahol a kérelmező családtagja vagy az általa eltartott személy tartózkodik, a kísérő nélküli kiskorúak és eltartott személyek esetében a megfelelő formanyomtatványt és a megfelelő e-mail-tárgysort kell használni. Ez segít a megkeresett EU+ országnak ezen ügyek azonosításában és abban, hogy prioritásként kezelje ezeket az információkéréseket. Érdemes ezeket az eseteket sürgősként megjelölni, különösen a tárgysorban, hogy segítsük e megkeresések elsőbbségben részesítését.

A másik EU+ országnak küldött információkérés nem késleltetheti a megkereső EU+ ország részéről a családtagok vagy hozzátartozók azonosítására tett egyéb lépéseket. Ezeket a lépéseket addig is végre kell hajtani, amíg a megkeresett EU+ ország válaszára várnak.

Az információkérések döntő szerepet játszanak a családtagok vagy eltartott személyek felkutatásában és azonosításában. Ezért fontos, hogy ezeket a megkereséseket időben kezeljék és megválaszolják. Az információkérés kézhezvételekor a megkeresett EU+ országnak elsőbbségben kell részesítenie a családokat érintő ügyeket. Gondoskodnia kell arról, hogy a kért információkat a lehető leghamarabb összegyűjtsék, és időben válaszoljanak.





A családi kapcsolatokra vonatkozó információkérések elsőbbségének biztosítása

Miután kézhez kapták az információkérést és azt a megkeresett EU+ ország ügyintézőjének kiadták, az ügyintézőnek a következő lépéseket kell tennie a lehetséges családi kapcsolatok azonosítása kapcsán.

- Prioritásként kell kezelnie a család egységével kapcsolatos információkéréseket, különösen a kiskorúak esetében.
- Ellenőriznie kell az adatbázisokat.
 - Meg kell vizsgálnia, hogy egyeznek-e a családtag vagy eltartott személy jogszerű tartózkodására vonatkozó információk vagy a családtagra vonatkozó adatok.
- Meg kell állapítania a családtag vagy az eltartott személy tartózkodási helyét.
 - Meg kell erősítenie, hogy az adott személy továbbra is a területen tartózkodik-e vagy sem.
- További információkat kell gyűjtenie.
 - A megkeresett EU+ ország mérlegelheti a családtag vagy eltartott személy személyes meghallgatásának lehetőségét, illetve szükségét (időkorlátok lehetnek).
 - A megkeresett EU+ ország fontolóra veheti segítség kérését olyan szervezetektől, amelyek közreműködhetnek a családtag felkutatásában, ha a tartózkodási helye nem megállapítható.
- Meg kell erősíteni a családegyesítési szándékot.
 - Figyelembe kell venni a családtag magánéletét: szeretné-e, hogy a kérelmező vagy a hatóságok felvegyék vele a kapcsolatot?
 - Hajlandó-e a családtag vagy az eltartott személy a családegyesítésre? Lehetnek olyan okok, amelyek miatt nem hajlandó a kapcsolatfelvételre vagy az újraegyesítésre. Ezt figyelembe kell venni, és ellenőrizni kell, hogy milyen információk oszthatók meg az EU+ partnerországgal.
- Meg kell győződnie arról, hogy a családtag megértette a tájékoztatást.
 - A megkeresett EU+ országnak tájékoztatnia kell a családtagot vagy az eltartott személyt (és a kérelmezőt) az eljárásról (pl. annak elkerülése érdekében, hogy azért utasítsák el az újraegyesítés lehetőségét, mert attól tartanak, hogy az anyagi következményekkel jár rájuk nézve).

Amikor a megkereső EU+ ország ügyintézője megkapja az információkérésre adott választ, folytatnia kell a családi kapcsolatokra vonatkozó információk és az akta hiánytalanságának vizsgálatát. Ha úgy ítélik meg, hogy az ügy aktája hiánytalan, az információkat ellenőrzik, és a lehető leghamarabb átvételi megkeresést küldenek a felelős EU+ országnak.

Miután az átvételi megkeresést elküldték, és a megkeresett EU+ ország azt elfogadja, megkezdődhetnek az átadás előkészületei, hogy sikeresen lezárják a családegyesítési



eljárást. Fontos, hogy a kérelmező felelős EU+ országba utazással és érkezéssel kapcsolatos elvárásait figyelembe vegyék.

Elsőbbség biztosítása a megkeresett EU+ ország által

Nem elég, ha a megkereső EU+ ország prioritásként kezeli a családegyesítési ügyet. A megkeresett EU+ országnak is biztosítania kell, hogy a családegyesítési ügyeket megfelelően azonosítsák az ügyforgalomban és kielégítően kezeljék.

Ha a megkeresett EU+ ország nem talál semmilyen vagy elegendő információt az állítólagosan a területén tartózkodó családtagról vagy eltartott személyről, a hatóságok felkutatási szervezetek vagy más érdekelt felek szolgáltatásait vehetik igénybe, amelyek segíthetnek a személy megtalálásában.



A családfelkutatási ügyek lépései az AMMR-egységnél

- **A továbbutalt ügyek átvizsgálása**

Az AMMR-egységhez utalt ügyeket át kell vizsgálni annak megállapítása érdekében, hogy vannak-e köztük esetleges családegyesítési megkeresések. Az ügyeket képzett tisztviselőknek kell kiadni, hogy a lehető leghamarabb megkezdhessék az ügyekkel kapcsolatos munkát.

- **Az információk hiánytalanságának ellenőrzése**

Meg kell vizsgálni a rendelkezésre álló információkat, és meg kell határozni, hogy mi hiányzik. E vizsgálat alapján meg kell határozni a következő lépéseket (pl. személyes meghallgatás a kérelmezővel, családfelkutatási szervezetek megkeresése stb.).

- **A határidők nyomon követése**

Ha ismertek az eljárás lépései és a rendelkezésre álló idő, tervet kell felvázolni az ügy feldolgozásához, kitérve arra például, hogy milyen lépéseket kell tenni az átvételi megkeresés elküldése előtt.

Ha az ügy hiánytalan, és nincs szükség további lépésekre, a lehető leghamarabb el kell küldeni az átvételi megkeresést, tekintettel a családegyesítési ügyek elsőbbségben részesítésének kötelezettségére.

- **Koordináció**

Be kell vonni az érintett érdekelt feleket az ügy feldolgozásába. Ha a kérelmező gyermek, az eljárás minden lépésébe be kell vonni a képviselőjét. A kérelmezőt is be kell vonni, például azért, hogy hozzájárulást adjon, vagy hogy dokumentumokkal igazolja a családi kapcsolatot. Előfordulhat, hogy olykor a befogadó állomás személyzetével is fel kell venni a kapcsolatot.

Ezért szem előtt kell tartani, hogy folyamatosan szükség van koordinációra, és ezt figyelembe kell venni a határidők meghatározása során.



- **Kommunikáció**

Az ügygel kapcsolatban naprakész információkat kell közölni a kérelmezővel, gyermek esetében pedig a gyámmal.

A kommunikációs csatornáknak folyamatosan elérhetőnek kell lenniük, és biztosítani kell, hogy az eljárás szakaszára vonatkozó információkhoz a kérelmező hozzáférhessen.

Az eljárás kimenetele

Az átvétel iránti megkeresés kézhezvételét követően a megkeresett EU+ ország megvizsgálja az ügyet. Ez kiterjedhet a megkeresésben szereplő összes tény vizsgálatára, az információk ellenőrzésére, a nemzeti adatbázisban végzett további ellenőrzésekre és az információk megerősítésére. Szükség esetén személyes meghallgatásra kerül sor a családtaggal vagy az eltartott személlyel.

Ha a megkeresés kísérő nélküli gyermeket vagy eltartott személyt érint, a megkeresett EU+ országnak megfelelően figyelembe kell vennie az adott személy sajátos igényeit is. Ha bármely információ arra utal, hogy az újraegyesítés nem szolgálja a gyermek mindenek felett álló érdekét, ezt közölni kell a megkereső EU+ országgal.

Ha az átvételi megkeresést elfogadják, a megkeresett EU+ ország tájékoztatja erről a megkereső EU+ országot. Ez azt jelenti, hogy a megkeresett EU+ ország felelős a személy nemzetközi védelem iránti kérelmének megvizsgálásáért. Az érintett személy részére a megkereső EU+ országban átadási határozatot adnak ki, és tájékoztatást kap a jogorvoslathoz való jogáról, valamint a fellebbezés vagy felülvizsgálat iránti kérelem benyújtásának módozatairól. Ha nem nyújtanak be fellebbezést, az érintett személyt átszállítják a felelős EU+ országba, ahol a családtagja tartózkodik.

Ha az átvételi megkeresést nem fogadják el, a megkeresett EU+ ország kellő részletességgel tájékoztatja a megkereső EU+ országot arról, hogy miért nem fogadta el a megkeresést. A megkereső EU+ ország tájékoztatja az érintett személyt a jogorvoslathoz való jogáról, valamint a fellebbezés vagy felülvizsgálat iránti kérelem benyújtásának módozatairól, amelyeket a megkeresett EU+ ország az elutasításban részletez (lásd az EU Bíróságának C-19/21. sz. ügyben hozott 2022. évi ítéletét ⁽¹⁷⁾).

Ha a fellebbezés vagy felülvizsgálat sikertelen, a nemzetközi védelem iránti kérelmet az az EU+ ország vizsgálja meg, ahol az érintett személy kérelmét nyilvántartásba vették, kivéve, ha más felelősségi feltételek vagy a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet szerinti mérlegelési záradékok mérlegelhetők.

⁽¹⁷⁾ Az Európai Unió Bírósága, a C-19/21. sz., *I, S kontra Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid* ügyben 2022. augusztus 1-jén hozott ítélet, EU:C:2022:605. Az összefoglaló megtalálható az EUAA esetjogi adatbázisában. A menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet (62) preambulumbekzdése értelmében:

A kérelmezőknek a magánélet és a családi élet tiszteletben tartásához fűződő alapvető jogai, a gyermekek jogai hatékony védelmének, valamint az átadás miatt alkalmazott embertelen és megalázó bánásmód elleni védelem biztosítása érdekében a kérelmezők számára biztosítani kell az e jogokra korlátozódó hatékony jogorvoslathoz való jogot, összhangban különösen a Charta 47. cikkével és az Európai Unió Bíróságának releváns ítélkezési gyakorlatával.



A családfelkutatásban részt vevő érdekelt felek és az eljárásban betöltött szerepük

Tekintettel arra a követelményre, hogy a lehetséges családegyesítési ügyeket a lehető leghamarabb azonosítani kell és prioritásként kell kezelni, a családfelkutatáshoz holisztikus megközelítésre és a folyamat során több érdekelt fél bevonására van szükség. A kérelmező valamennyi szakaszban különböző hatóságokkal és személyzettel kerül kapcsolatba, ahol minden érdekelt fél szerepet játszhat a családfelkutatásban. Ez a családtag(ok) vagy eltartott személy(ek) sikeres megtalálását és azonosítását, valamint a felelősség sikeres meghatározását eredményezheti.

Az alábbiakban nem kimerítő jelleggel felsoroljuk azokat a hatóságokat vagy személyzeti profilokat, amelyek kapcsolatba kerülhetnek a kérelmezővel és szerepet játszhatnak a családfelkutatásban. A táblázat ismerteti a szerepüket, és megjegyzéseket tartalmaz a vonatkozó követelményekről. Az érdekelt felek folyamatba való bevonásának módja az egyes EU+ országok szervezeti felépítésétől függhet; ezért ez a lista pusztán tájékoztató jellegű. Az alábbi táblázat felsorolja a különböző érdekelt feleket. A profilokhoz kapcsolódó szerepkörök példaként szolgálnak. A pontos szerepek és feladatok országonként eltérők lehetnek.

1. táblázat: A családfelkutatásban kulcsszerepet játszó érdekelt felek

A családfelkutatásban kulcsszerepet játszó érdekelt felek	A családfelkutatásban betöltött szerep	Követelmények
Kérelmező és családtag (vagy eltartott személy)	• Kezdeményezi a családfelkutatást azzal, hogy tájékoztatást ad a családtagok EU+ területen való tartózkodásáról. • A családtag felveheti a kapcsolatot azzal az EU+ országgal, ahol a kérelmező tartózkodik, vagy ahol a családtagnak tájékoztatnia kell az AMMR-egységet az esetleges családegyesítésről. • A családtagnak is hozzá kell járulnia a családegyesítéshez. • Információkat és bizonyítékokat kell szolgáltatnia.	• Együtt kell működnie a hatóságokkal az információk és a vonatkozó bizonyítékok rendelkezésre bocsátása érdekében. • Tudatnia kell az újraegyesítéshez való hozzájárulását. • Tisztában kell lennie azzal, hogy felvehetik vele a kapcsolatot, megkérhetik személyes meghallgatásra vagy dokumentumok benyújtására, további intézkedésekre kötelezhetik és kérésre rendelkezésre kell állnia.



A családfelkutatásban kulcsszerepet játszó érdekelt felek	A családfelkutatásban betöltött szerep	Követelmények
A gyermek képviselője, gyámja	• Elősegíti a gyermek és a családtag közötti kommunikációt. • Támogatást nyújt a kapcsolat helyreállításához. • Közvetlen kapcsolatot tart a családtaggal. • Segíti a lényeges dokumentumok és információk összegyűjtését. • Továbbutalja, illetve jelzi az ügyeket az AMMR-egységnek (egyes országokban). • Jelentős szerepet játszik a mindenek felett álló érdek vizsgálatának támogatásában.	• Képzettnek kell lennie arra, hogy gyermekekkel dolgozzon. • Arányos számú gyermekért kell felelnie, egyszerre legfeljebb 30 gyermekért. • Lehetőség szerint ellenőrizni kell, hogy a képviselőnek van-e ideje és kapacitása a feladat ellátására. Idővel és kapacitással nem rendelkező személy nem jelölhető ki a gyermek képviselőjeként.
Nyilvántartásba vételt végző személyzet	• A kérelmező személyes adatainak nyilvántartásba vételéért felel. Összegyűjtheti a releváns információkat. • Tájékoztatást ad a kérelmezőnek. • Segíti a családfelkutatást a családfelkutatási sablon átadásával. • Megjelöli a lehetséges családegyesítési ügyeket, és továbbítja őket az AMMR-egységnek. • Elvégzi a kérelmező személyes meghallgatását.	• Elegendő kapacitást kell biztosítani a családfelkutatással kapcsolatos feladatok ellátásához. • Képzett és megfelelő útmutatásban részesült.



A családfelkutatásban kulcsszerepet játszó érdekelt felek	A családfelkutatásban betöltött szerep	Követelmények
Az AMMR-egység személyzete	• Elvégzi a kérelmező személyes meghallgatását. • Információt gyűjt a kérelmező helyzetéről. • Meghatározza a nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért való felelősséget. • Elvégzi a rendelkezésre álló bizonyítékok és információk vizsgálatát. • A másik EU+ országnak szóló megkeresés vagy válasz elküldése előtt vagy az átadás megszervezése előtt figyelembe veszi a gyermek mindenek felett álló érdekének végleges értékelését. • Koordinálja a felkutatás folyamatát. • Felügyeli az információnyújtást és személyes meghallgatást végez. • Együttműködik más EU+ országokkal. • Együttműködik az összes érintett érdekelt féllel. • Támogatást nyújt az egyéb érdekelt feleknek (nyilvántartásba vétel, rendőrség stb.).	• Elegendő kapacitást kell biztosítani a családfelkutatással kapcsolatos feladatok ellátásához. • Képzett és útmutatásban részesült. • Belső iránymutatásokat dolgoz ki az AMMR-egység felkutatásban betöltött szerepére vonatkozóan, például annak meghatározására, hogy az egység milyen mértékű erőfeszítéseket fog tenni a családtagok felkutatása érdekében (kapcsolatfelvétel a családtagokkal, mely adatbázisokat kell ellenőrizni, mely szervezetekkel kell együttműködni). • A folyamat „hiányosságainak pótlása”.



A családfelkutatásban kulcsszerepet játszó érdekelt felek	A családfelkutatásban betöltött szerep	Követelmények
Nem kormányzati szervezetek vagy felkutatási/támogató szervezetek	• Közreműködik a dokumentumok és információk összegyűjtésében. • Felügyeli az ügyek AMMR-egység elé utalását (néhány EU+ országban). • Segíti a családfelkutatást adatbázisok használatával (pl. Vöröskereszt), adott esetben információt cserél az EU+ országok különböző szervezeteivel. • Együttműködik az AMMR-egységgel vagy más hatóságokkal a családtagok felkutatásában. • Felkutatással kapcsolatos képzést biztosít az érintett hatóságoknak (pl. befogadási személyzet, a nyilvántartásba vételt végző személyzet vagy adott esetben egyéb). • Segíti a kérelmezők tájékoztatását, hogy a kérelmezőt a menekültügy és a migráció kezeléséről szóló rendelet szerinti eljárás alkalmazására ösztönözzék, kifejtve, hogy hogyan indítható el az eljárás és mire van szükség. • Jogi tanácsadást nyújt a kérelmezőknek (egyes országokban).	



A családfelkutatásban kulcsszerepet játszó érdekelt felek	A családfelkutatásban betöltött szerep	Követelmények
Összekötő tisztviselők a felelősséget meghatározó hatóságoknál	• Segíti az információkérések egyszerűsítését. • Jelzi a sürgős eseteket. • Elősegíti a sürgős ügyek gyors feldolgozását. • Segíti a félreértések tisztázását. • Közvetít a két hatóság között. • Sürgeti az EU+ országot, hogy válaszoljon a régóta függőben lévő ügyekre, vagy vizsgálja meg őket. • Szükség esetén általános tájékoztatást ad a partnerország részére az adott EU+ ország eljárásairól és a fejleményekről. • Segíti az információgyűjtést összetett ügyekben.	

2. táblázat: A családfelkutatásban korlátozott szerepet játszó érdekelt felek

A családfelkutatásban korlátozott szerepet játszó érdekelt felek	A családfelkutatásban betöltött szerep	Követelmények
Rendőrség (adott esetben a bevándorlási hivatal vagy a határrendészet felel a nyilvántartásba vételért)	• A kérelmező személyazonosságának megállapításáért felel. • Ha a kérelmezőt őrizetben tartják, kapcsolattartási pontként szolgálhat. • Begyűjtheti a rendelkezésre álló dokumentumokat. • Tájékoztatást nyújthat a családtag jelentette esetleges biztonsági kockázatokról, amelyek lényegesek lehetnek a gyermek mindenképp felett álló érdekének vizsgálata szempontjából. • Elvégzi a családtag biztonsági ellenőrzését (egyes országokban). • Ellenőrizheti a dokumentumokat.	



A családfelkutatásban korlátozott szerepet játszó érdekelt felek	A családfelkutatásban betöltött szerep	Követelmények
Nagykorú kérelmező jogi képviselője	• Tanácsot ad a kérelmezőnek az újraegyesítés lehetőségéről, annak menetéről és az újraegyesítési szándék tudomásra hozásának követelményéről. • Segítséget nyújt a családtaggal való kapcsolat helyreállításához. • Közvetlen kapcsolatban állhat a vizsgált személlyel, családtaggal. • Segíti a lényeges dokumentumok és információk összegyűjtését. • Elősegíti a kapcsolatfelvételt a kérelmező és a hatóságok között. • Továbbutalhatja, illetve jelezheti az ügyeket az AMMR-egységnek (egyes országokban). • Összekötő a kérelmező és az AMMR-egység között.	• Kapacitással kell rendelkeznie a feladat ellátására, elkerülendő, hogy egy jogi képviselő túl sok személyért felelős. Lehetőség szerint ellenőrizni kell, hogy a jogi képviselőnek van-e ideje és kapacitása a feladat ellátására.
Szociális szolgálatok	• Részt vesz a gyermek mindenkifelett álló érdekének vizsgálatában. • Részt vehet annak felmérésében, hogy a hozzátartozó képes-e gondoskodni a kiskorúról. • Részt vehet a családtag felkutatásában, illetve a családtag kapcsolatba léphet vele.	
Gyermek- és ifjúságvédelmi bíróság vagy ügyészség	• Felügyeli a gyám kijelölését. • Elvégzi a gyámsági rendszer minőségének ellenőrzését. • Felvigyázza a gyermek mindenkifelett álló érdekét. • A megkeresést és az átadást megelőzően végső szava van annak megállapításában, hogy mi szolgálja a gyermek mindenkifelett álló érdekét.	



A családfelkutatásban korlátozott szerepet játszó érdekelt felek	A családfelkutatásban betöltött szerep	Követelmények
Okmány- vagy igazságügyi szakértők	- Ellenőrizheti az okmányok és a bizonyítékok hitelességét. - Ellenőrizheti az orvosi információkat.	
Fordítók	Lefordítja a beérkezett dokumentumokat.	



Családfelkutatási szervezetek az EU+ országokban

Az EU+ országok igénybe vehetik szervezetek szolgáltatásait annak céljából, hogy egy EU+ országban felkutassák, megtalálják vagy azonosítsák egy kérelmező családtagjait. E szervezetek szolgáltatásai felbecsülhetetlen segítséget jelentenek a családtag megtalálásában és a kérelmezővel való mielőbbi újraegyesítésében. A legtöbb esetben ezek a szervezetek is használnak családfelkutatási sablonokat (például a Vöröskereszt formanyomtatványait), amelyek a kérdések szélesebb körére térnek ki. Ezeket a formanyomtatványokat általában humanitárius célból állítják össze, hogy lehetővé tegyék az egyének számára, hogy közigazgatási vagy a felelősség meghatározására irányuló eljárásoktól függetlenül megtudják, hol tartózkodik a családjuk. Ezek a családfelkutatási szervezetek csak a kérelmező beleegyezésével kezdeményezhetik a felkutatást, és kizárólag olyan humanitárius célokból, amelyek túlmutatnak a családdegyesítésen.

A nemzetközi védelmet kérelmezőknek joguk van családfelkutatási szervezetek szolgáltatásait igényelni. Az EU+ országok hatóságai kötelesek tájékoztatni a kérelmezőt erről a jogáról, és elő kell segíteniük, hogy a kérelmező eljusson ezekhez a szervezetekhez.

Európában számos szervezet vesz részt tevőlegesen a családfelkutatásban. 2023-ban az EUAA ajánlásokat dolgozott ki a dublini eljárás keretében történő családdegyesítéshez ⁽¹⁸⁾. E kiadvány mellékleteként az EU+ országokat felkérték, hogy adjanak tájékoztatást azokról a felkutatási szervezetekről, amelyekkel az országukban a dublini ügyekben együttműködnek ⁽¹⁹⁾. Az országspecifikus tájékoztató füzetek konkrét információkat tartalmaznak azon nem kormányzati szervezetek és egyéb szervezetek listájáról, amelyek részt vesznek vagy vehetnek a családdegyesítésben (). A lista megosztható a kérelmezővel, illetve más EU+ országokkal, hogy a kérelmező segítséget kapjon a felkutatási szolgáltatások igénybevételehez. Ezek a tájékoztató füzetek letölthetők és a kérelmező rendelkezésére bocsáthatók, hogy tájékoztatást kapjon azokról a felkutatási szervezetekről, amelyekkel a családtagok felkutatása céljából felvehető a kapcsolat.

⁽¹⁸⁾ EUAA, [A dublini eljárás keretében történő családdegyesítésre vonatkozó ajánlások](#), 2023. szeptember.

⁽¹⁹⁾ A tagok számára fenntartott portálon (Member Area) keresztül a dublini egységek hozzáférhetnek azoknak a szervezeteknek a listájához, amelyekkel a családfelkutatás segítése érdekében felvehető a kapcsolat.



7. ábra: Példa a családfelkutatási szervezetek sablonjára – Ausztria, 2023

RECOMMENDATIONS ON FAMILY REUNIFICATION – ANNEX II: LIST OF FAMILY TRACING ORGANISATIONS

AUSTRIA

 Below is a list of organisations that can support family tracing in the EU+ countries. These organisations are recommended by the Dublin Unit because they cooperate with them regularly.

These organisations can be contacted to facilitate family tracing and to speed up the collection of relevant information.

Cooperation on family tracing

 The Federal Office cooperates with the **Federal Agency for Reception and Support Services** in matters of family tracing. Furthermore the **Red Cross in Austria** also conducts family tracing.

Contact details


Name of organisation: Federal Agency for Reception and Support Services
Website: www.bbu.gv.at
Email address: rks.traskirchen@bbu.gv.at
Phone number: +43 8 008 08 005

Name of organisation: Red Cross Austria
Website: <https://www.rotekreuz.at/ich-brauche-hilfe/erestoring-family-links>
Email: tracing@rotekreuz.at
Number: +43 1 589 00 126; +43 1 589 00 127





Az Európai Unió
Kiadóhivatala

